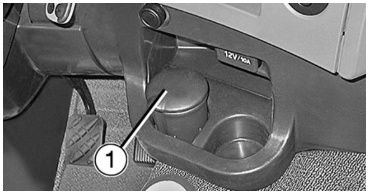
Pobyt v kabině

Pobyt v kabině

Váš nákladní vůz vám nabízí další tipy, jak si zajistit pohodlný pobyt v kabině. Aby byla zaručena vaše bezpečnost a dlouhá životnost vašeho vozidla, respektujte účel, ke kterému jsou tyto předměty určeny (výkon zásuvek atd.).

Přenosný popelník:



Přenosný popelník (1) musí být vždy uložen na místě, které je k tomu určeno, se zavřeným krytem po použití.

Zkontrolujte, zda je tento bezpečnostní pokyn uplatněn, je-li vozidlo v pohybu nebo při vyklápění kabiny.

Zásuvky doplňků 12 V / 24 V

Dodržujte maximální výkon povolený zásuvkami v kabině:

- *12 V / 10 A = 120 W*
- *24 V / 15 A = 360 W*

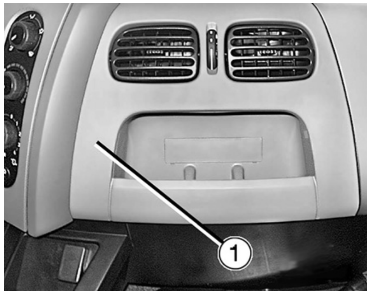
Do přípojky zapalovače nezapojujte adaptéry.

Je přísně zakázáno skladovat v kabině hořlavé látky.

Instalace doplňků

Plochý povrch prostoru (1) vám umožňuje namontovat držák přístroje.

Zkontrolujte, zda délka zavrtané části šroubů do přístrojové desky nepřesahuje 10 milimetrů.



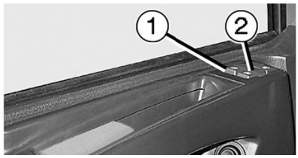
Ovladače oken

Aby byl vzduch v kabině čerstvý, pravidelně ji větrejte.

(1) - Ovládání levého bočního okna, na straně řidiče.

(2) - Ovládání pravého bočního okna, na straně řidiče.

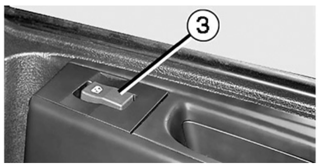
(3) - Ovládání pravého bočního okna, na straně spolujezdce.



Používání ovladačů

Výstup

Stiskněte zadní stranu ovladače.



Vytažení

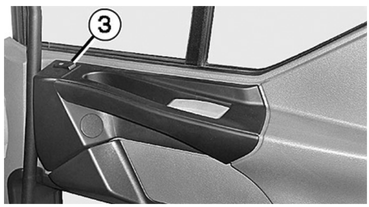
Stiskněte přední stranu ovladače.

Posuvná okna

Používání ovladačů:

Otevření

Stiskněte zadní stranu ovladače (3).

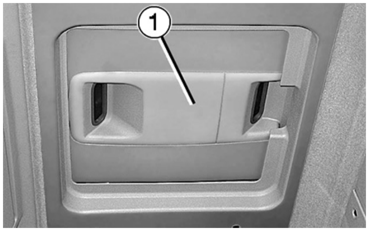


Zavření

Stiskněte přední stranu ovladače (3).

Střešní větrací poklop

Aby byl vzduch v kabině čerstvý, pravidelně ji větrejte.



Otevření

Posuňte větrací poklop (1) až do požadovaného otevření.

Zavření

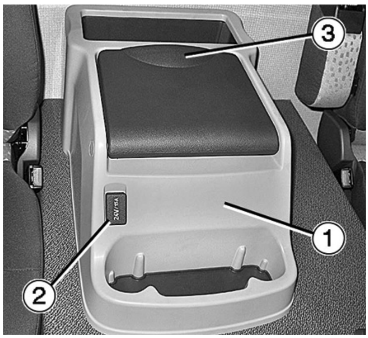
Vraťte větrací poklop do jeho původní polohy.

Vnitřní úložné prostory

Vaše vozidlo Renault Trucks je vybaveno praktickými a objemnými úložnými prostory v kabině.

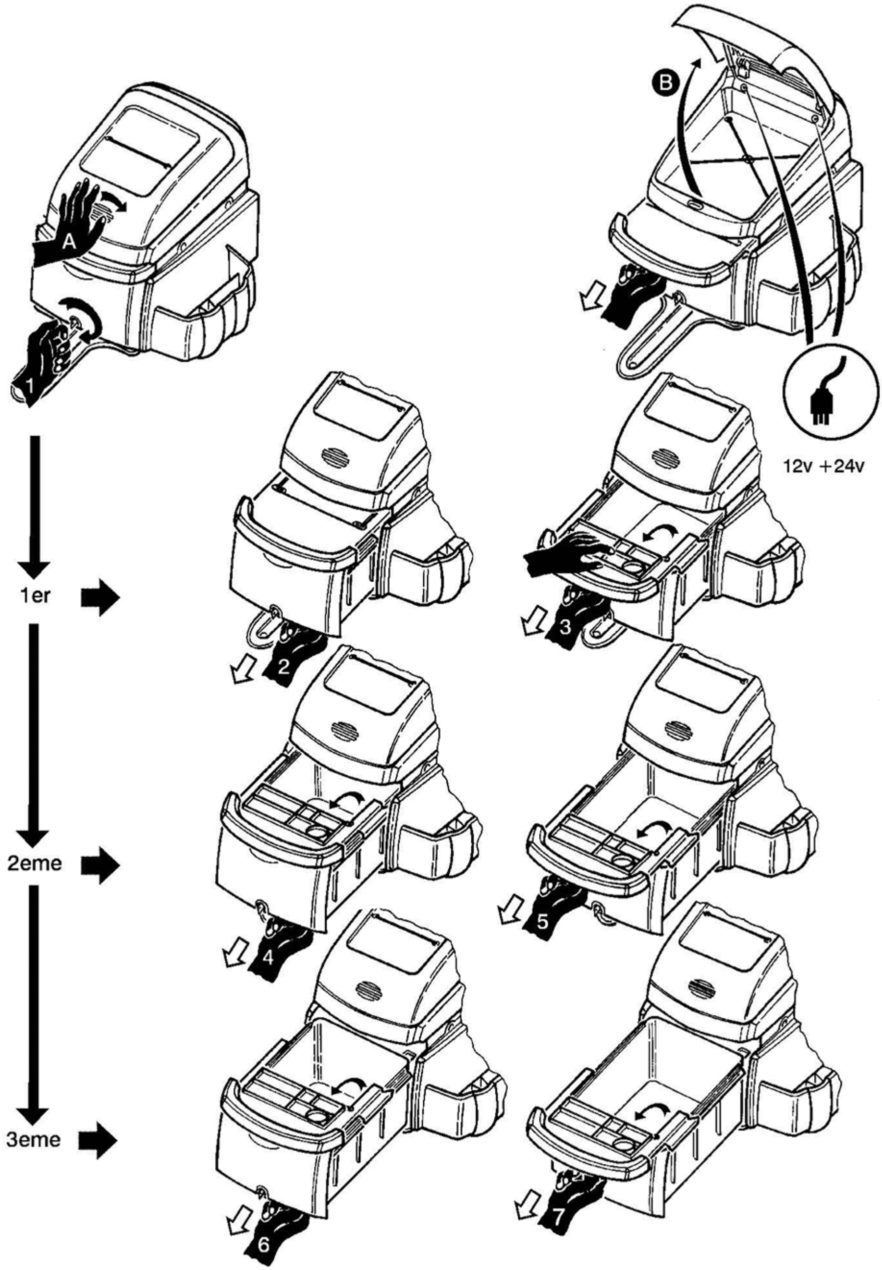
Zavazadlový prostor (prostory)

Centrální úložné prostory



V závislosti na montáži je úložná přihrádka (1) vybavena zásuvkami 24 V / 15 A (2). K otevření úložné přihrádky použijte rukojeť (3) poklopu. Je-li poklop úložné přihrádky otevřený, lze jej použít jako rozkládací stůl (4).

4


A
1
B
12v +24v
1er
2
3
2eme
4
5
3eme
6
7

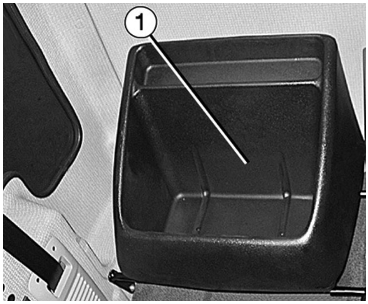
Prostor je vybaven dvířky.

Dvířka otevřete potažením za rukojeť (1).

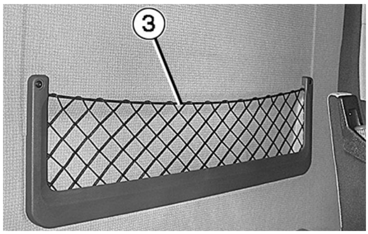
Dvířka zavřete zatlačením na automatický doraz.

Úložné prostory v zadní části kabiny

1. Odkládací prostory.



3. Odkládací přihrádka se záchytnou síťkou.



Stropní svítilna v kabině

Vaše kabina je vybavena stropní svítilnou, která umožňuje optimální osvětlení vnitřního prostoru ve dne i v noci.

Osvětlení kabiny

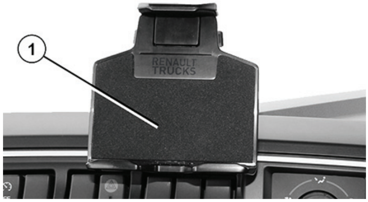
K výměně žárovky ve svítilně použijte žárovku o stejném výkonu, jako u původní žárovky, a nezapomeňte umístit zpět průsvitný kryt.

Držák tabletu

Toto zařízení je určeno výhradně pro aplikace související s přepravou, které jsou k dispozici na tabletu.

Držák tabletu (1) umožňuje instalaci tabletu o velikosti 7, 8 nebo 10 palců o maximální hmotnosti 715 g.

V závislosti na velikosti tabletu jej můžete umístit na šířku nebo na výšku.



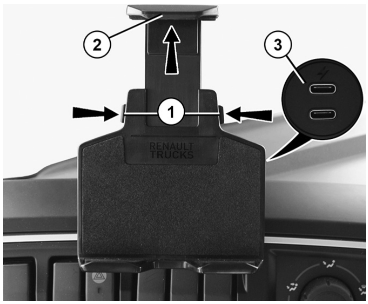
Během jízdy nesmí být toto vybavení v žádném případě použito za účely typu sledování filmů, video souborů nebo k podobným aktivitám, které by mohly odvádět vaši pozornost a být nebezpečné.

Umístění tabletu na držák:

- stiskněte současně tlačítka (1),
- roztáhněte celé rameno (2),
- umístěte tablet na držák,
- stiskněte rameno (2) a zajistěte správnou polohu a stabilitu tabletu na držáku.

Sejmutí tabletu z držáku:

- současným stisknutím tlačítek (1) odblokujte rameno (2),
- sejměte tablet.



Konektory USB (3) jsou k dispozici za držákem tabletu a umožňují připojení tabletu k napájení elektrickým proudem.

Držák tabletu (1) je odnimatelný, otáčením jej snadno sejmete.
Po sejmutí tabletu můžete použít jako držák centrální přihrádku na palubní desce.

Držák tabletu je vybaven magnetem. V případě velké blízkosti hrozí riziko interakce s některými elektrickými zařízeními nebo magnetickými médii, jako jsou bankovní karta, klíč USB, kardiostimulátor atd.

Společnost RENAULT TRUCKS nenese žádnou odpovědnost za špatné nebo nevhodné používání tohoto vybavení.

V žádném případě nemůže být po společnosti RENAULT TRUCKS požadováno odškodné uživatele či třetí osoby za hmotné a/nebo tělesné škody způsobené používáním tohoto vybavení nebo s ním spojené.

Bezpečné používání rádia

Za jízdy musíte veškerou pozornost věnovat situaci v dopravním provozu. Pozornost situaci v dopravním provozu musíte věnovat, i když máte za jízdy zapnuté rádio.

Z tohoto důvodu důrazně doporučujeme dodržení následujících pokynů:

- Za jízdy nepoužívejte mobilní telefon nebo podobná zařízení.
- Hlasitost audiosystému nastavte tak, abyste ve vozidle stále slyšeli venkovní zvuky.

Úvod

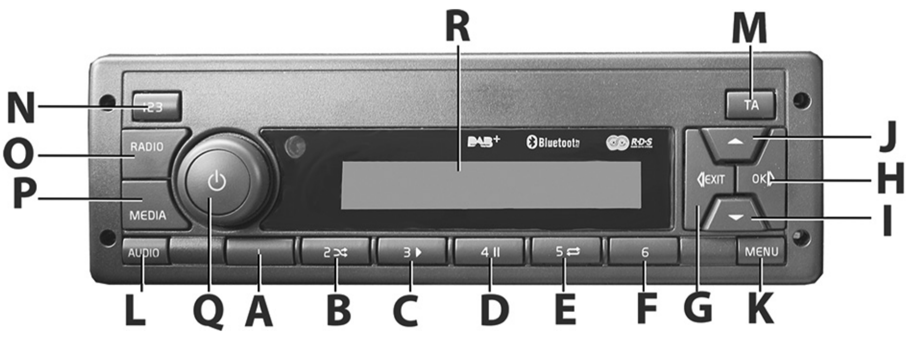
Tyto pokyny vám pomohou osvojit si a naučit se používat hlavní funkce rádia zabudovaného do přístrojové desky.

Hlavní funkce audiosystému:

- Rádio
- USB
- Streamování hudby prostřednictvím Bluetooth®*
- Přídavný vstup audia*
- Handsfree (telefon s funkcí Bluetooth®)

* V závislosti na výbavě.

Referenční příručka rádia



A - tlačítko 1

Rádio: Krátkým stisknutím tlačítka vyberte stanici.
Rádio: Dlouhým stisknutím tlačítka stanici uložíte.

B - tlačítko 2

Rádio: Krátkým stisknutím tlačítka vyberte stanici.
Rádio: Dlouhým stisknutím tlačítka stanici uložíte.

Média: Krátkým stisknutím tlačítka zahájíte náhodné přehrávání. Přehrávání v náhodném pořadí celého média nebo složky v závislosti na zvoleném režimu přehrávání tlačítkem E (opakování složky nebo opakovaní vypnuto).

C- tlačítko 3

Rádio: Krátkým stisknutím tlačítka vyberte stanici.
Rádio: Dlouhým stisknutím tlačítka stanici uložíte.
Média: Krátkým stisknutím tlačítka zahájíte přehrávání stopy.

D - tlačítko 4

Rádio: Krátkým stisknutím tlačítka vyberte stanici.
Rádio: Dlouhým stisknutím tlačítka stanici uložíte.
Média: Krátkým stisknutím tlačítka pozastavíte přehrávání aktuální stopy.

E - tlačítko 5

Rádio: Krátkým stisknutím tlačítka vyberte stanici.
Rádio: Dlouhým stisknutím tlačítka stanici uložíte.
Média: Krátkým stisknutím zahájíte opakování stopy nebo složky.

F - tlačítko 6

Rádio: Krátkým stisknutím tlačítka vyberte stanici.
Rádio: Dlouhým stisknutím tlačítka stanici uložíte.

G - tlačítko Exit

Rádio: Automatické vyhledávání.
Média: Krátkým stisknutím tlačítka vyberete předchozí stopu. Pro rychlý přechod dozadu tlačítko podržte.
Telefon s funkcí Bluetooth®: Odmítnutí příchozího hovoru nebo zavěšení.
Nabídka: Zpět.

H - Tlačítko OK

Rádio: Automatické vyhledávání.
Média: Krátkým stisknutím tlačítka vyberete následující stopu. Pro rychlý přechod dopředu tlačítko podržte.
Telefon s funkcí Bluetooth® : Přijměte příchozí hovor.
Během hovoru: Stisknutím a podržením přenesete hovor bez použití režimu handsfree.
Nabídka: Potvrďte stávající krok nebo „další nastavení“.

I - Tlačítko vyhledávání směrem dolů.

Rádio: Manuální ladění směrem dolů.
Média: Předchozí složka.
Nabídka: Předchozí řádek nabídky.

J - Tlačítko vyhledávání

Rádio: Manuální ladění směrem nahoru.
Média: Následující složka.
Nabídka: Následují řádek nabídky.

K - tlačítko „MENU“

Rádio: Krátkým stisknutím vstoupíte nebo opustíte nabídku.

L - tlačítko „AUDIO“

Otevřen/zavření nastavení audia.

M - TA: Dopravní hlášení

Rádio: Aktivuje nebo deaktivuje zprávy s dopravními informacemi, odmítnutí aktuální zprávy.

N - Tlačítko „123“

Rádio: Krátkým stisknutím tlačítka přejdete z aktuální řady předvoleb na další. Rádio má tři řady předvoleb v každém z pásem AM, FM a DAB (v závislosti ba volitelné výbavě), (AM1, AM2, AM3 a FM1, FM2 a FM3, DAB1, DAB2 a DAB3).

O - tlačítko „RADIO“

Rádio: Výběr vlnového pásma FM nebo AM.
Média: Přepínání z režimu médií do režimu tuneru a návrat na poslední poslouchanou stanici (pásmo, řada a předvolba).

P - Tlačítko „MEDIA“

Rádio: Přepínání z režimu tuneru do režimu médií a výběr posledního použitého média (USB, Bluetooth streaming, AUX).
Média: přepínání mezi různými dostupnými médii (USB, Bluetooth streaming, AUX).

Q - Otočný ovladač/tlačítko vypínače napájení „PWR“

Dlouhé stisknutí systém zapne nebo vypne.
Pokud je rádio zapnuto, krátké stisknutí aktivuje funkci ztlumení zvuku (zvuk se vypne bez přerušení přehrávání média).
Otáčením ovladače se nastavuje hlasitost.

R - Displej

Informace rádia se zobrazují dvěma různými způsoby:

- na obrazovce rádia,
- na obrazovce přístrojové desky.

Na obrazovce rádia se zobrazují všechny informace, zatímco na obrazovce přístrojové desky se zobrazují pouze informace z aktuálně přehrávaného zdroje. Nabídky a nastavení audia se zobrazují pouze na rádiu.

ZA JÍZDY SE NEPOKOUŠEJTE UPRAVOVAT NEBO OVĚŘOVAT ZOBRAZOVANÉ INFORMACE. VEŠKEROU SVOJI POZORNOST VĚNUJTE DOPRAVNÍ SITUACI A OSTATNÍM ÚČASTNÍKŮM DOPRAVNÍHO PROVOZU. NEPOZORNOST BĚHEM ŘÍZENÍ MŮŽE BÝT PŘÍČINOU VÁŽNÝCH DOPRAVNÍCH NEHOD, KTERÉ MOHOU MÍT ZA NÁSLEDEK ZNAČNÉ MATERIÁLNÍ ŠKODY A VÁŽNÉ NEBO SMRTELNÉ ÚRAZY.
NESETE PLNOU ZODPOVĚDNOST ZA NÁSLEDKY DOPRAVNÍCH NEHOD ZPŮSOBENÝCH NEPOZORNOSTÍ. PŘED POUŽITÍM RÁDIA NEBO PROHLÍŽENÍ INFORMACÍ RADĚJI ZASTAVTE.

Dálkové ovládání rádia/displeje

Dálkové ovládání autorádia/displeje umístěné pod volantem umožňuje nastavit rádio bez sejmutí ruky z volantu. Umožňuje mimo jiné navigaci různými nabídkami (menu) multifunkčního displeje.

V REŽIMU „DISPLEJ“ JE Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ DOPORUČENO POUŽÍVAT DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ POUZE V ZASTAVENÉM A ŘÁDNĚ ZAPARKOVANÉM VOZIDLE.

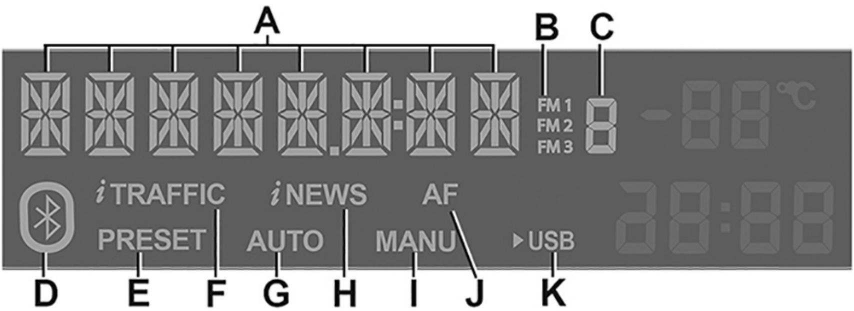
Funkce

1. V závislosti na kompatibilních zařízeních připojených k rádiu výběr zdroje audia (FM, DAB, AM, USB, BTstr, AUX).
2. K rádiu nejsou připojeny žádné funkce.
3. Zvýšení hlasitosti (autorádio) / pohyb v menu nebo nastavení hodnot (multifunkční displej).
4. K rádiu nejsou připojeny žádné funkce.

5. Snížení hlasitosti (autorádio) / pohyb v menu nebo nastavení hodnot (multifunkční displej).
6. **Rádio:** Změna režimu tuneru (PŘEDVOLBY, AUTO, MANUÁLNÍ).
   Média: Přechod do další složky.
   Telefon s funkcí Bluetooth®: Během hovoru, krátké stisknutí: přijetí nebo ukončení hovoru.
   Pouze během hovoru, stisknutí a podržení: přenesení hovoru bez použití režimu handsfree.
7. **Rádio:** Procházení předvoleb v režimu PŘEDVOLBY, stanic v režimu SEZNAM, stop v zařízení Bluetooth® nebo USB nebo vyhledávání frekvencí v režimu (rádia) AUTO nebo MANUÁLNÍ/procházení nabídek (multifunkční informační displej).

Kombinované stisknutí tlačítek 3 a 5 v režimu tuneru aktivuje funkci ZTLUMENÍ ZVUKU a v režimu médií funkci ZTLUMENÍ ZVUKU POZASTAVENÍ.

Displej



A - 8 abecedních a číslicových znaků

Rádio: Zobrazuje aktuální stanici (název a frekvenci).
USB: Zobrazuje stopu, uplynulý čas, ID3 informace (název, interpret atd.) a/nebo název MP3 souboru.
Bluetooth® : Zobrazuje uplynulý čas a název stopy, pokud jsou přenášeny připojeným zařízením (v závislosti na zařízení). Pokud nejsou přenášeny žádné informace, zobrazuje BTSTREAM.
AUX: Zobrazuje AUX.

B - FM1, FM2 a FM3

Rádio: Zobrazuje aktivní řadu předvoleb FM.

C - Číslo předvolby

Rádio: Zobrazuje číslo předvolby (1 až 6).

D - Bluetooth®

Aktivován režim Bluetooth. Zakroužkovaný symbol signalizuje připojení telefonu.

E - Předvolba

Rádio: Zobrazuje se, pokud je tuner v režimu předvoleb.

F - I-Traffic

Zobrazuje se, pokud je tato funkce aktivní, a při přenášení zprávy bliká.

G - Auto

Rádio: Zobrazuje se, pokud je tuner v automatickém režimu.

H - I-News

Zobrazuje se, pokud je tato funkce aktivní, a při přenášení zprávy bliká.

I - Manu

Rádio: Zobrazuje se, pokud je tuner v manuálním režimu.

J - AF

Zobrazuje se, pokud je aktivní funkce alternativní frekvence (RDS).

K - USB

Zobrazuje se, pokud je rozpoznáno USB zařízení.

Spuštění

Nabídka

Z nabídky rádia lze nastavit řadu nastavení. Do nabídky vstoupíte stisknutím tlačítky „MENU“.

Jazyk

V režimu AUTO rádio použije jazyk používaný pro přístrojovou desku. Změna jazyka:

1 - Stiskněte tlačítko „MENU“.

2 - Stiskněte horní nebo spodní tlačítko, dokud se nezvýrazní aktuální jazyk.

3 - Stisknutím tlačítka „OK“ procházejte jazyky. Pro nastavení jazyka shodného s jazykem přístrojové desky vyberte možnost „AUTO“.

4 - Nyní stiskněte EXIT, změna se projeví okamžitě.

Pokud jazyk přístrojové desky není v rádiu k dispozici, bude v režimu AUTO výchozím jazykem angličtina.

Zapnutí, vypnutí a ztlumení zvuku

Zapnutí rádia se provádí krátkým stisknutím tlačítka napájení. Vypnutí rádia se provádí dlouhým stisknutím (přibližně 1 s) tlačítka napájení.

Ztlumení zvuku rádia se provádí krátkým stisknutím (vypne se zvuk rádia). Opakovaným stisknutím nastavíte zvuk na dříve nastavenou hlasitost.

Rádio je vybaveno snímačem teploty.

V případě přehřátí (teplota vyšší než 70 °C) se může projevit znatelné snížení výkonu (snížení úrovně basů, zpomalení displeje apod.).

Při dosažení druhé prahové hodnoty 85 °C se z důvodu ochrany proti poškození rádio vypne.

Po klesnutí teploty lze rádio znovu zapnout, přitom se obnoví původní nastavení.

Použití rádia

Rádio umožňuje poslouchat stanice AM/FM a ukládat jejich frekvence do paměti vozidla za účelem jejich snazšího vyhledání.

Výběr režimu (AM/FM)

Režim rádia

Výběr vlnového pásma AM/FM rádia

Po zapnutí rádia proveďte stisknutím tlačítka „RADIO" výběr zdroje.
Rádio automaticky přepne na poslední používaný zdroj (FM, AM nebo média). Pokud není mediální zdroj k dispozici (bylo například odpojeno zařízení USB), bude aktivován předcházející zdroj.

K přepnutí mezi vlnovými pásmy FM a AM použijte tlačítko „RADIO“.

Uložení rozhlasové stanice

Pro vlnová pásma FM a AM můžete uložit maximálně 18 stanic, jinými slovy jedna rozhlasová stanice pod každé tlačítko 1 až 6 ve třech řadách různých předvoleb: č. 1, 2 a 3. Řadu předvoleb změníte stisknutím tlačítka „123“.

Pro uložení rozhlasové stanice pod jedno z tlačítek označených číslicemi 1 až 6 postupujte podle následujících pokynů:

• Během přehrávání požadované stanice rádiem vyberte pomocí tlačítka 123 požadovanou řadu předvoleb (například FM1) a potom stiskněte a podržte jedno z tlačítek 1 až 6.

• Uložení do paměti je potvrzeno zvukovým signálem.

• Uloženou rozhlasovou stanici vyberete krátkým stisknutím tlačítka příslušného čísla.

Po uložení stanice do paměti vyčkejte 20 vteřin mezi přerušením kontaktu a otevřením hlavního spínače ADR, jinak se může stát, že se neuloží.

Vyhledání stanice

Vyhledání rozhlasové s v režimu AUTO

Bez ohledu na režim tuneru (SEZNAM, AUTO, MANUÁLNÍ) krátce stiskněte jedno z tlačítek automatického vyhledávání (pravá nebo levá šipka). Po vyhledání stanice se vyhledávání automaticky zastaví. Pro vyhledání požadované stanice tento postup opakujte.
Vyhledávání v režimu AUTO je možné provádět také pomocí ovládacích prvků umístěných na volantu.
Tuner musí být v režimu AUTO (tento režim vyberte tlačítkem „TUNER“), pro zahájení vyhledávání otočte nastavovacím kolečkem nahoru nebo dolů. Po vyhledání stanice se vyhledávání automaticky zastaví. Pro vyhledání požadované stanice tento postup opakujte.

V režimu Seznam lze pomocí tlačítek levé a pravé šipky procházet seznam rozhlasových stanic v abecedním a obráceném abecedním pořadí.

V režimu Předvolby lze pomocí tlačítek levé a pravé šipky procházet řady předvoleb 1, 2 a 3.

V režimu Auto lze tlačítka levé a pravé šipky použít k automatickém vyhledávání předchozích/následujících stanic.

Manuální ladění

Bez ohledu na režim tuneru (SEZNAM, AUTO, MANUÁLNÍ) stiskněte a podržte tlačítko šipky nahoru nebo dolů a vyhledejte požadovanou frekvenci.
Vyhledávání v manuálním režimu je možné provádět také pomocí ovládacích prvků umístěných na volantu.

Tuner musí být v MANUÁLNÍM režimu (tento režim vyberte tlačítkem „TUNER“), otočte nastavovacím kolečkem nahoru nebo dolů a procházejte frekvence v krocích 0,1 MHz v pásmu FM nebo 3 kHz v pásmu AM.

Automatické vyhledávání (režim SEZNAM)

Pro procházení stanic musí být tuner v režimu SEZNAM. Otáčejte ovladačem na sloupku řízení, dokud nenaleznete požadovanou stanici, nebo použijte tlačítka levé a pravé šipky na rádiu. Režim SEZNAM vám umožňuje vyhledání dostupných stanic seřazených v alfanumerickém pořadí.

RDS

Radio Data System (RDS)

Mnoho evropských stanic používá systém RDS. Tento systém zahrnuje funkce, jako je například automatická změna frekvence (AF) a signály aktivující dopravní hlášení (TA) a zprávy.

Alternativní frekvence (AF)

Počet frekvencí stanic FM je poměrně omezený. Z tohoto důvodu mnoho rozhlasových stanic vysílá na alternativních frekvencí v různých sektorech.
Funkce AF má dva režimy, regionální a normální.
- V regionální režimu, který slouží ke sledování regionálních programů vysílací sítě, změní při zhoršení kvality signálu rádio vysílač v závislosti na pohybu vozidla a pokračuje v přehrávání vysílání regionálního programu.
- V normálním režimu změní při zhoršení kvality signálu rádio vysílač v závislosti na pohybu vozidla a vyhledá nejlepší signál pro příjem vysílání ve vysílací síti.
- V režimu deaktivace systému nebude rádio při zhoršení kvality signálu měnit vysílač.

Stiskněte tlačítko „MENU“ a vyberte možnost „AF“. Tlačítko „OK“ vám umožní aktivovat nebo deaktivovat tuto funkci v regionálním režimu (REG), normálním režimu (ZAPNUTO) nebo funkci vypnout (VYPNUTO). Po zobrazení požadovaného režimu stiskněte tlačítko EXIT.

Pokud je funkce AF aktivní v regionálním nebo normálním režimu, zobrazuje se na displeji symbol AF.

Dopravní hlášení (TA)

Tato funkce přeruší přehrávání aktuálního zdroje za účelem vysílání zpráv dopravních informací.
Poznámka: V pásmu FM nemusí všechny stanice umožňovat přerušení jimi vysílaných programů zprávami TA.

Vysílání dopravních hlášení můžete přerušit stisknutím tlačítka „TA“. Tato funkce zůstane aktivní. Pokud nejsou vysílána žádná dopravní hlášení, můžete tuto funkci aktivovat nebo deaktivovat stisknutím tlačítka „TA“.

Při aktivaci možnosti „TA“ se zobrazí **zpráva „TRAFFIC“**.

Zprávy

Tato funkce přeruší přehrávání aktuálního zdroje za účelem vysílání informačních zpráv.

Vysílání informací můžete přerušit stisknutím tlačítka „TA“. Tuto funkci můžete aktivovat nebo deaktivovat v nabídce „Advanced“ (Pokročilé nastavení) výběrem možnosti „News“ (Zprávy).

Při aktivaci této možnosti se zobrazí **zpráva „NEWS“**.

Pokud je aktivována funkce „TA/News“, automaticky se deaktivuje funkce „TA“.

Důležitá veřejná oznámení

V případě vážných událostí mohou být prostřednictvím rádia vysílána důležitá veřejná oznámení. Při vysílání důležitého oznámení se na displeji zobrazí zpráva „ALARM“.

Tuto funkci nelze vypnout.

Typ programu (PTY)

Některé rozhlasové stanice vysílají spolu se svým programem identifikační signál, který definuje obsah programu jako sport, dramatický rozhlasový pořad, finanční informace nebo hudební žánr. Vyhledávání stanic je možné provádět podle typu programu. V tomto případě budou rádiem vybírány pouze stanice, které vysílají definovaný typ(y) programů.

Při aktivaci této možnosti se během vyhledávání bude zobrazovat zpráva „PTY“.

Pomocí položek „Pokročilé nastavení“ a následně „PTY“ můžete v nabídce aktivovat a vybrat jednu nebo více oblastí zájmu. Pro deaktivaci této funkce vyberte položku „Smazat vše“.
Poznámka: Funkce PTY není k dispozici ve francouzské vysílací síti.

Telefon a ostatní zařízení Bluetooth®

Rádio lze spárovat s mobilními telefony a dalšími zařízeními Bluetooth®. Při připojování zařízení Bluetooth® k rádiu postupujte následujícím postupem:

Zařízení Bluetooth®

Aktivace funkcí Bluetooth®

1 - Aktivujte funkci Bluetooth® v rádiu a zařízení.
2 - Přidejte zařízení.

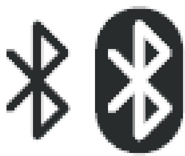
Aktivace Bluetooth®

Za tímto účelem stiskněte tlačítko „MENU“. Vyberte „Nastavení BT“ a „BT ZAPNUTO“. Při aktivaci funkce Bluetooth® se zobrazí ikona Bluetooth®.

Přidání mobilního telefonu nebo jiného zařízení Bluetooth®

Přidejte mobilní telefon nebo jiné zařízení Bluetooth®.
Lze spárovat až deset různých zařízení. Stiskněte tlačítko „MENU“, vyberte položku „Nastavení BT“ a „Párování“.

Během doby, kdy rádio vyhledává zařízení Bluetooth®, bliká ikona Bluetooth®.
V závislosti na typu zařízení se na displeji rádia zobrazí 4místný kód, který je nutné zadat do zařízení (starší zařízení), nebo se v obou zařízeních zobrazí 6místný kód, jehož shodnost musíte potvrdit (moderní zařízení).
Poznámka: Měla by se aktivovat funkce zařízení Bluetooth® a zařízení by mělo být detekovatelné a vyhledatelné. Po spárování a spojení rádia se zařízením se zobrazí zakroužkovaná ikona Bluetooth® (na přístrojové desce), nebo se zobrazí druhá ikona Bluetooth® na displeji rádia.



Současně lze k rádiu připojit několik zařízení. Pokud je připojeno více mobilních telefonů, lze pro funkci „handsfree“ použít pouze jeden z nich, ostatní lze použít jako zdroj pro streamování hudby.
Pro změnu zřízení používaného funkcí handsfree vstupte do „Nabídky“, vyberte položku „Nastavení BT“ a potom „Vybrat telefon“ a vyberte požadovaný telefon.
Pro změnu zřízení používaného jako zdroj hudby vstupte do „Nabídky“, vyberte položku „Nastavení BT“ a potom „Audiozařízení“ vyberte požadované zařízení.
Poznámka: Stejný telefon lze použít pro funkci handsfree i jako zdroj hudby.

Dříve připojená periferní zařízení se k rádiu připojují automaticky (pokud to zařízení umožňuje).
Při vypnutí rádia se vypne i funkce Bluetooth® a spojení se přeruší. Po opětovném zapnutí rádia se zařízení připojí automaticky.

Pokud je již přidáno deset zařízení, zobrazí se při pokusu o přidání dalšího zařízení zpráva „SEZNAM TELEFONŮ JE ZAPLNĚN“. V tomto případě musíte nejdříve některý telefon vymazat.

Vymazání jednoho nebo více zařízení

Můžete vymazat jedno nebo všechna spárovaná zařízení. Za tím účelem stiskněte tlačítko „MENU“ a potom vyberte „Odstranit“. Vymažte jedno nebo všechna zařízení uvedená v seznamu.

Hovory pomocí systému Bluetooth® handsfree.

Přijetí, odmítnutí a ukončení hovoru

• Pro přijetí hovoru stiskněte tlačítko „OK“ nebo použijte tlačítko na ovládacích prvcích na volantu.
• Pro ukončení hovoru stiskněte tlačítko „EXIT“ nebo použijte tlačítko na ovládacích prvcích na volantu.
• Pro odmítnutí hovoru stiskněte tlačítko „EXIT“.

Pro obnovení komunikace pomocí telefonu během handsfree hovoru stiskněte tlačítko „OK“ nebo tlačítko na ovládacích prvcích na volantu.

Odchozí hovor

V režimu handsfree můžete uskutečnit hovor pomocí historie volaní nebo seznamu kontaktů.
Za tím účelem vstupte do „Nabídky“, vyberte položku „Kontakty“ nebo „Historie hovorů“ a procházejte seznam.
Vytočení čísla proveďte přímo ze svého mobilního telefonu.

ZA JÍZDY MUSÍTE VEŠKEROU POZORNOST VĚNOVAT SITUACI V DOPRAVNÍM PROVOZU. POZORNOST SITUACI V DOPRAVNÍM PROVOZU MUSÍTE VĚNOVAT, I KDYŽ MÁTE ZA JÍZDY ZAPNUTÉ RÁDIO.
PŘED PŘIJETÍM NEBO PROVEDENÍM TELEFONNÍHO HOVORU VŽDY NEJDŘÍVE BEZPEČNĚ ZAPARKUJTE VOZIDLO NA PEVNÉM POVRCHU MIMO DOPRAVNÍ PROVOZ.

Diskrétní režim

V tomto režimu můžete během hovoru vypnout mikrofon, takže ostatní osoby v kabině neslyší, co říkáte. Za tím účelem použijte funkci „ztlumení zvuku“ rádia na ovládacích prvcích na volantu (současně stiskněte tlačítko hlasitostí a tlačítko -). Pro obnovení komunikace tuto akci zopakujte.

Funkce Bluetooth® má dosah několika metrů, pokud vystoupíte z vozidla a zůstanete v jeho blízkosti, bude příchozí hovor prostřednictvím režimu handsfree přesměrován do reproduktorů vozidla. Abyste tomu zabránili, přijměte hovor na svém telefonu nebo vypněte rádio.

Nastavení audia

Můžete změnit nastavení např. hlasitosti, ekvalizéru, vyvážení atd.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost můžete zvýšit nebo snížit pomocí otočného ovladače na rádiu.

Po zapnutí se rádio automaticky spustí se stejnou hlasitostí, která byla nastavena před jeho vypnutím. Hlasitost však zůstane v rozmezí povolených minimálních a maximálních limitů.

Pro přístup k nastavení audia stiskněte tlačítko „AUDIO“.
Pomocí šipek nahoru a dolů procházejte různá nastavení a pomocí šipek doprava a doleva nastavte hodnoty.
Pro opuštění nastavení audia stiskněte znovu tlačítko „AUDIO“, nebo počkejte přibližně 10 sekund.

Dostupné funkce:
• Ekvalizér (klasická, jazz, rock)
• Basy
• Středy
• Výšky
• Vyvážení (levá - pravá strana)
• Rozdělení dopředu - dozadu (k dispozici pouze pro systémy se čtyřmi reproduktory)

Hlasitost závislá na rychlosti

Funkce „ASC“ (Active Sound Control) nastavuje hlasitost audiosystému v závislosti na rychlosti vozidla za účelem kompenzace hluku způsobeného jízdou nebo motorem.
Citlivost této funkce je možné nastavit ve třech úrovních: nízká, střední a vysoká. Lze ji také vypnout (VYPNUTO).

Při dodání je funkce „ASC“ deaktivována.
Aktivace a nastavení citlivosti této funkce se provádí stisknutím tlačítka „MENU“, výběrem možnosti „ASC“ a potvrzením opakovaným stisknutím tlačítka „OK“, dokud nedosáhnete požadované úrovně (VYPNUTO, MIN, STŘED, MAX).

Přídavná, Bluetooth® a USB zařízení

Různé vstupy audia

K dispozici jsou tři různé vstupy audia:
- jeden bezdrátový vstup Bluetooth®,
- dva fyzické vstupy USB a AUX.
Současně lze připojit a vyhledat několik zařízení, avšak stejné zařízení nelze současně připojit pomocí Bluetooth a vstupu USB.

USB

Režim USB

Rádio je schopno pracovat se zařízeními USB až do velkosti paměti 16 GB. V některých případech mohou fungovat i jiné modely.

Režim USB aktivujte zasunutím zařízení USB do rádia. Pokud rádio nemůže zařízení USB načíst, odpojte je a zkuste je znovu připojit.

K odpojení zařízení USB není požadován žádný speciální postup. Po odpojení zařízení USB se rádio automaticky přepne na předchozí zdroj.

Pro zobrazení v seznamu dostupných zdrojů musí být zařízení USB připojeno a rozpoznáno v režimu USB.
V tomto případě se na přístrojové desce zobrazí symbol „USB“.

U zařízení USB obsahujících velká množství dat může načítání trvat i několik minut.

Telefony a ostatní zařízení

Za účelem dobíjení lze telefony a podobná zařízení připojit pomocí USB.

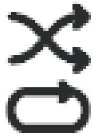
Změna stopy, složky a rychlé procházení dopředu nebo dozadu

• Pro přehrávání následující nebo předchozí stopy stiskněte tlačítko „OK >“ nebo „< EXIT“. Lze také použít nastavovací kolečko na ovládacích prvcích na volantu (dolů pro následující stopu, nahoru pro předchozí stopu).

• Pro rychlé procházení dopředu nebo dozadu podržte tlačítko „OK >“ nebo „< EXIT“.

• Pokud USB zařízení obsahuje složky, můžete změnit složku krátkým stisknutím tlačítka šipek nahoru nebo dolů.
Pro vstup do následující složky lze také použít tlačítko 6 na ovládacích prvcích na volantu.
Přehrávání lze pozastavit stisknutím tlačítka „4 pozastavení“ nebo pomocí ovládacích prvků na sloupku volantu (ztlumení zvuku/pozastavení současným stisknutím tlačítek hlasitosti + a -). Pro obnovení přehrávání stiskněte tlačítko „3 přehrávání“ nebo ovládací prvky na volantu.

Funkce „Náhodné přehrávání“ nebo „Opakování“



• Pro opakování jsou k dispozici tři různá nastavení.
„Opakovat vše“ pro opakování všech skladeb (výchozí nastavení)
„Opakovat složku“ pro opakování složky
„Opakovat skladbu“ pro opakování aktuální skladby
Pokud na zařízení USB nejsou žádné složky, bude mít možnost „Opakovat složku“ i „Opakovat vše“ stejný účinek.
K výběru režimu opakování použijte tlačítko „5“. (RPT 1, RPT složka, RPT vše)

• K dispozici jsou čtyři různá nastavení opakování pro zařízení USB, náhodné přehrávání je spojeno s opakováním:
- Pokud je zapnuta funkce „Opakovat vše“, bude k dispozici funkce „Náhodné přehrávání všech“ (náhodné přehrávání všech skladeb).
- Pokud je zapnuta funkce „Opakovat složku“, bude k dispozici funkce „Náhodné přehrávání složky“ (náhodné přehrávání skladeb v aktuální složce).
- Pokud je zapnuta funkce „Opakovat skladbu“, není funkce náhodného přehrávání k dispozici.

K aktivaci a deaktivaci funkce náhodného přehrávání použijte tlačítko „2“.

Pokud jsou tyto funkce aktivní, zobrazují se symboly „náhodného přehrávání“ (přehrávání v náhodném pořadí) a „opakovaného přehrávání“ (opakování).

Po přehrání všech stop se automaticky spustí přehrávání v náhodném pořadí.

Přídavná zařízení

Činnost v režimu přídavných zařízení

Režim přídavných zařízení

Připojte zařízení do konektoru (kabel není součástí dodávky).
Opakovaně stiskněte tlačítko „MEDIA“, dokud se na čelním panelu nezobrazí „AUX“.

Hlasitost na přídavném zařízení by měla být nastavena na maximum.

Hlasitost lze nastavit pomocí nastavovacího kolečka nebo tlačítek Vol+ a Vol- na ovládacích prvcích na sloupku řízení. Lze také použít funkci „ZTLUMENÍ“.

Poznámka: Změnu stopy nebo rychlé procházení dopředu nebo dozadu proveďte přímo v přídavném zařízení. Vstupní hlasitost zdroje „AUX“ lze nastavit v nabídce rádia: Tlačítko „MENU“, „Pokročilé nastavení“ a potom „Úroveň vstupu AUX“.

Bluetooth®

Streamování hudby prostřednictvím Bluetooth®*

Pokud je připojeno jedno nebo více zařízení Bluetooth®, lze je vybrat pro poslech hudby. Seznam spárovaných zařízení se zobrazuje v nabídce, vstupte do „Nastavení BT“ a potom „Audiozařízení“ Připojené zařízení je v seznamu před a za názvem označeno znaménkem „*“. Můžete měnit pouze zařízení uvedená v seznamu (pokud se nacházejí v blízkosti). Pro poslech hudby lze současně připojit pouze jedno zařízení. Ihned po připojení se zobrazí v seznamu dostupných zdrojů (přístup pomocí tlačítka „Media“ nebo tlačítka výběru zdroje na ovládacích prvcích na volantu).

K dispozici jsou následující funkce:

• Pro přehrávání následující nebo předchozí stopy stiskněte tlačítko „OK >“ nebo „< EXIT“. Můžete také použít nastavovací kolečko na ovládacích prvcích na volantu (dolů pro následující stopu, nahoru pro předchozí stopu).

• Pro rychlé procházení dopředu nebo dozadu podržte tlačítko „OK >“ nebo „< EXIT“.

• Pro zastavení aktuálního přehrávání stiskněte tlačítko „4 [symbol pozastavení]“ nebo aktivujte funkci ZTLUMENÍ ZVUKU/POZASTAVENÍ pomocí ovládacích prvcích na volantu.
• Pro obnovení přehrávání stiskněte tlačítko „3 [symbol přehrávání]“ nebo deaktivujte funkci ZTLUMENÍ ZVUKU/POZASTAVENÍ pomocí ovládacích prvcích na volantu.
Poznámka: V režimu přehrávání médií vypne funkce ZTLUMENÍ ZVUKU zvuk bez zastavení přehrávání (krátké stisknutí tlačítka NAPÁJENÍ).

Bluetooth® mimo dosah

Pokud se vzdálíte od nákladního vozidla se zapnutým rádiem, spojení se přeruší. Spojení se po vašem návratu automaticky obnoví, pokud bude přerušení trvat méně než 10 minut. Po uplynutí této doby spojení obnovte vypnutím a opětovným zapnutím rádia. Při obnovení spojení se přehrávání hudby obnoví od stejného bodu jako v okamžiku přerušení (to může v závislosti na zařízení trvat až 20 sekund).

Umístění periferních zařízení rádia

Autorádio je doplněno o různá fyzická rozhraní.

V závislosti na výbavě vašeho vozidla

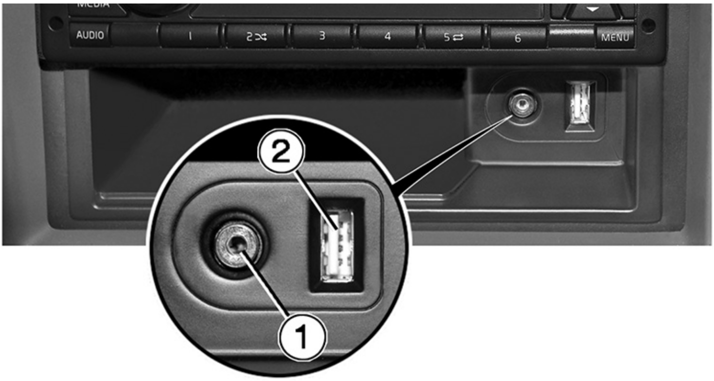
Přihrádka

- (1) - Mikrofon

Mikrofon se používá v režimu handsfree telefonu s funkcí Bluetooth.

Informace naleznete v uživatelské příručce k autorádiu obsažené v palubní sadě.

Přístrojová deska (centrální umístění)



- (1) - Přídavná přípojka
- (2) - Přípojka USB

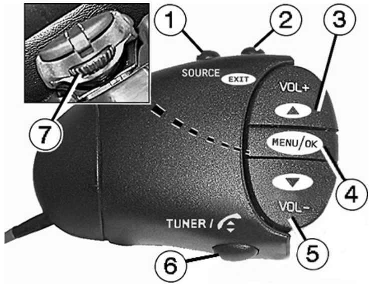
Konektory AUX a USB umožňují připojení externího zdroje kompatibilního s rádiem nebo dobíjení zařízení.

Informace naleznete v uživatelské příručce k autorádiu obsažené v palubní sadě.

Držák telefonu

Držák telefonu (1) je odnímatelný, k jeho přemístění použijte kolečko (2):

- držák uvolníte otáčením kolečka ve směru hodinových ručiček,
- jeho upevnění provedete otáčením kolečka proti směru hodinových ručiček.



Větrání kabiny

Systém větrání a klimatizace umožňuje vyhřívat nebo ochlazovat interiér kabiny dle potřeby. Díky klimatizaci můžete také odvlhčit vzduch v kabině a umožnit tak rychlé odmlžení čelního skla.

Při používání klimatizace je zcela běžné vidět odtékající kondenzovanou vodu pod vozidlem.

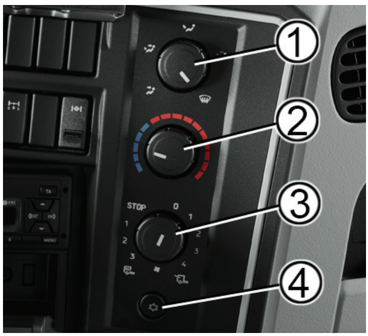
K vytápění nebo chlazení kabiny využívá systém energii odebíranou z trakčních akumulátorů. Rozdíl teplot o více než 10 °C oproti okolí vás navíc vystavuje teplotním šokům, které mohou vážně narušit vaše tělesné funkce.

Topení a klimatizaci vždy nastavuje na mírnou úroveň.

VÝVOJ TEPELNÉHO A ZVUKOVÉHO POHODLÍ S SEBOU NESE ZNAČNÉ UTĚSNĚNÍ KABIN. PROTO JE PŘI DELŠÍM POBYTU V KABINĚ NUTNÉ ZAJISTIT VENTILACI (POOTEVŘENÁ OKNA, VĚTRACÍ POKLOP VE STŘEŠE), ABY NEDOCHÁZELO K UBÝVÁNÍ VZDUCHU.

Topení, klimatizace a větrání

1. Ovladač rozdělení proudění vzduchu v kabině.
2. Regulátor teploty.
3. Ovladač ventilace.
4. Ovladač klimatizace.

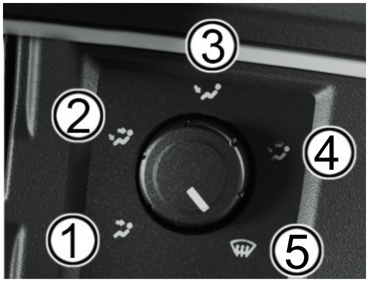


Aby nedocházelo k únikům v případě prodlouženého odstavení vozidla, doporučujeme aktivovat klimatizaci alespoň jednou týdně na několik minut.

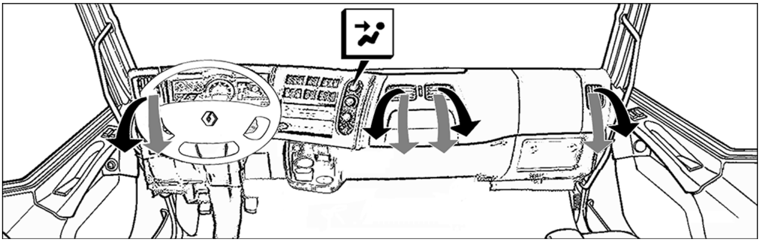
Ovladač rozdělení proudění vzduchu

Ovladač rozdělí vzduch mezi různé otvory na výstupu v závislosti na zvolené poloze.

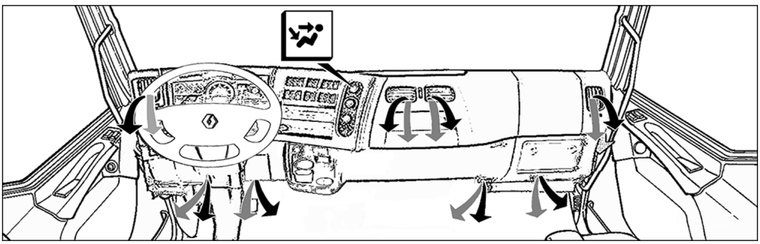
Ve spojení s regulátorem teploty a ovladačem ventilace zajišťuje optimalizaci teploty v závislosti na poloze těchto výstupů.



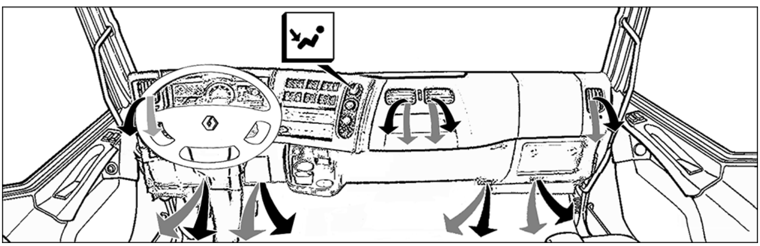
Poloha1: vzduch odváděn směrem vzhůru (větrací otvory na přístrojové desce).



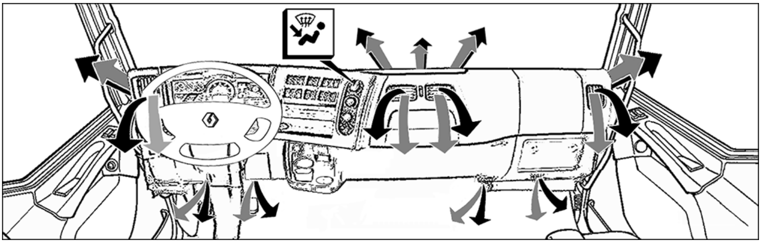
Poloha 2: vzduch odváděn směrem vzhůru (větrací otvory na přístrojové desce) a směrem ke spodním větracím otvorům (oblast nohou).



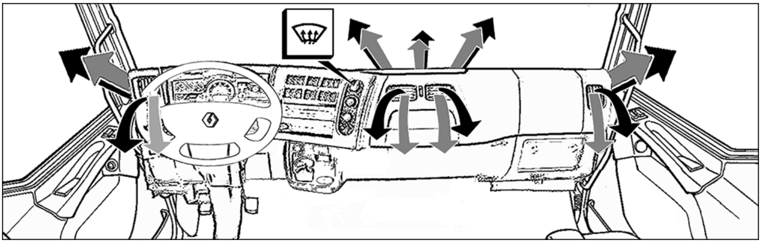
Poloha 3: vzduch odváděn směrem ke spodním větracím otvorům (oblast nohou) a slabý proud směrem vzhůru (větrací otvory na přístrojové desce).



Poloha 4: vzduch odváděn směrem ke spodním větracím otvorům (oblast nohou), směrem vzhůru (na čelní sklo a boční okna) a na přístrojovou desku.

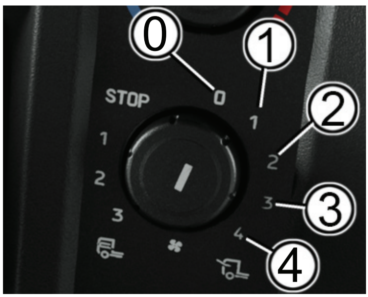


Poloha 5: vzduch odváděn směrem vzhůru (na čelní sklo a boční okna) a k větracím otvorům na přístrojové desce.



Pokud jsou postranní a centrální větrací otvory otevřené, je proud vzduchu rozdělen mezi otvory zvolené jednotlivými polohami ovladače.

Ovladač ventilace

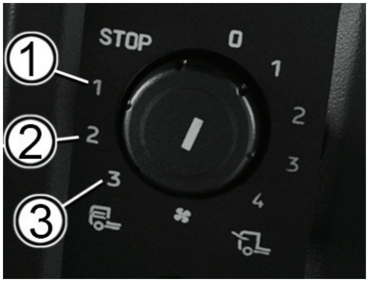


Tento ovladač má dvě funkce:

Funkce ventilace vnějšího vzduchu

Otočte ovladač doprava.

- Poloha STOP: vypnutí (uzavření sání vzduchu).
- Poloha 0: vypnutí (mírné otevření sání vzduchu).
- Poloha 1 až 4: ovladač ventilátoru (od 1. po 4. rychlost).



Funkce ventilace vnitřního vzduchu (recyklace)

Otočte ovladač doleva.

- Poloha STOP: vypnutí (uzavření sání vzduchu).
- Poloha 1 až 3: ovladač ventilátoru (od 1. po 3. rychlost).

Recyklace umožňuje:

zabránit vdechování znečištěného vnějšího vzduchu (silniční tunel, znečištěná oblast atd.) nebo dosáhnout maximálního chlazení či vytápění.

Funkce recyklace smí být používána pouze krátkodobě.

Ovladač klimatizace (6)

Při spuštěném motoru uveďte ovladač ventilátoru minimálně do polohy 1 a stisknutím tlačítka klimatizace zapněte klimatizaci.

Když je klimatizace aktivována, rozsvítí se vestavěná kontrolka.

Seřiďte regulátor teploty podle požadované teploty.

Po odstavení vozidla na dobu delší než jeden týden aktivujte klimatizaci s motorem na volnoběžné otáčky.

Regulátor teploty

Nastavte regulátor teploty podle požadované teploty.

- modrá zóna: chlad.
- modrá / červená zóna: mírná teplota.
- červená zóna: teplo.

Po nastavení požadované teploty chvíli počkejte a zhodnoťte situaci, poté případně mírně upravte.

Topná zóna je rozdělena na tři části.

- Část (1) zapíná jen jeden topný rezistor.
- Část (2) využívá dva topné rezistory.
- Část (3) napájí tři topné rezistory.

Čím více topných rezistorů použijete, tím více elektřiny spotřebujete. To bude mít vliv na dojezd vozidla.

Používání za studeného počasí

Odmrazování / odmlžení

- Uzavřete postranní a centrální větrací otvory.
- Umístěte ovladač ventilace na „0“ (vnější vzduch).
- Umístěte ovladač rozdělení vzduchu na „odmrazování / odmlžení“.
- Umístěte regulátor teploty na „teplo“.

Jakmile teplota stoupne:

- Umístěte ovladač ventilace na „1“.
- Stiskněte ovladač klimatizace.
- Postupně, spolu se zahříváním motoru, zvyšujte průtok vzduchu.

Po dokončení „odmrazování / odmlžení“ umístěte regulátor teploty do požadované zóny. Doba reakce závisí na zvolené poloze. Lepšího účinku docílíte, pokud udržíte minimální průtok vzduchu.

Používání za teplého počasí

V případě, že je vnitřní teplota v kabině vyšší než vnější teplota:

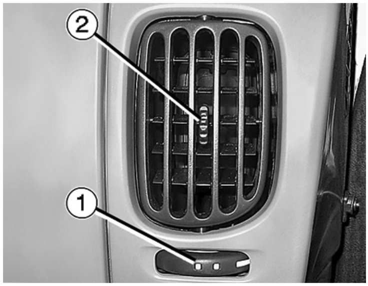
- Několik minut nechte za jízdy stažená okna, aby se kabina provětrala.
- Umístěte regulátor teploty na „max. chlad“ a ovladač ventilace na „4“, dosáhnete tak maximálního průtoku vzduchu.
- Stiskněte ovladač klimatizace.

Jakmile bude dosaženo příjemné teploty:

- Vraťte regulátor teploty na polohu mírnější teploty.
- Zvolte polohu ovladače rozdělení vzduchu.
- Snižte ventilaci. Lepšího účinku docílíte, pokud udržíte minimální průtok vzduchu (min. na „1“).

Pokud si přejete zvýšit výkon vytápění nebo chlazení, použijte recyklaci vzduchu v kabině se spuštěným agregátem klimatizace. Tato recyklace smí být pouze krátkodobá.

Větrací otvory



Otevření

Otočte kolečkem (1) doleva.

Zavření

Otočte kolečkem (1) doprava.

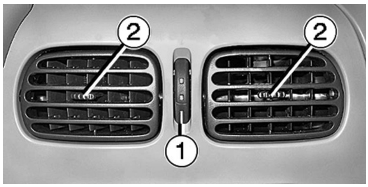
Vodorovné natočení

Sklopte větrací otvor.

Svislé natočení

Použijte ovladač (2).

Centrální větrací otvory



Jsou umístěny uprostřed přístrojové desky.

Otevření

Otočte kolečkem (1) nahoru.

Zavření

Otočte kolečkem (1) dolů.

Vodorovné natočení

Použijte ovladač (2).

Svislé natočení

Sklopte větrací otvor.

Bezpečnost

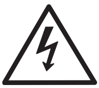
Bezpečnost elektrických zařízení

Následující bezpečnostní informace se týkají trakčních akumulátorů. S trakčními akumulátory smí manipulovat pouze osoby, které májí příslušné znalosti a školení.

HROZÍ RIZIKO USMRCENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM. NEOPRAVUJTE, NEROZEBÍREJTE, NEODSTRAŇUJTE ANI NEVYMĚŇUJTE ŽÁDNÉ SOUČÁSTI, KABELY NEBO KONEKTORY S TRAKČNÍM NAPĚTÍM. PRÁCE NA SYSTÉMU TRAKČNÍHO NAPĚTÍ SMÍ PROVÁDĚT POUZE AUTORIZOVANÝ SERVIS RENAULT TRUCKS .

Štítky na trakčních akumulátorech

Níže jsou uvedeny příklady štítků nebo značek, které mohou být připevněny k trakčním akumulátorům.



Nebezpečné napětí

Výbušné materiály

Korozivní látky

Zákaz jisker nebo otevřeného ohně

Nestoupat

Neodšroubovávat

Uchovávejte mimo dosah dětí

Používejte ochranu očí

Přečtěte si informace v Průvodci řidiče

Nelikvidujte s netříděným odpadem

Recyklujte jako lithium-iontový akumulátor

Obecné informace o nebezpečnosti

Pokud není trakční akumulátor žádným způsobem poškozený nebo vadný, představuje malé riziko pro osoby nebo životní prostředí. Je však důležité, aby byly dodrženy všechny příslušné pokyny a připomenutí.

Pokud je trakční akumulátor poškozený, vadný nebo hoří, je třeba jej a jeho okolí považovat za nebezpečné.

Okamžitě evakuujte nebezpečnou oblast.

Nevdechujte žádné plyny, které se uvolňují z trakčního akumulátoru. Také se nenechte dostat do kontaktu s žádnými kapalinami nebo jinými součástmi trakčního akumulátoru.

Osobní ochranné prostředky a nástroje

Osobní ochranné prostředky chrání před nebezpečím, které by mohlo vzniknout při práci s trakčními akumulátory nebo na nich.

Pro všechny práce s trakčními akumulátory musí být použity následující osobní ochranné prostředky:

- Vhodný ochranný oděv
- Bezpečnostní obuv

Pro určité činnosti je nutné používat následující osobní ochranné prostředky:

- Ochrana očí nebo obličeje
- Chemicky odolné a/nebo izolační rukavice
- Ochrana dýchacích cest

Nářadí

Při práci na trakčních akumulátorech je třeba používat izolované a odpovídající nářadí. Izolované nástroje musí splňovat požadavky podle normy IEC 60900 (Práce pod napětím - Ruční nářadí pro použití do 1000 V AC a 1500 V DC).

Opatření první pomoci

Pokud dojde k prasknutí, netěsnosti nebo jinému poškození trakčního akumulátoru, mohou z něho unikat škodlivé látky. Pokud se vy nebo někdo jiný dostanete do kontaktu s takovými látkami, okamžitě proveďte následující opatření první pomoci.

- Kontakt s očima: Okamžitě vyplachujte oči velkým množstvím vody po dobu nejméně 15 minut.
- Vdechnutí: Okamžitě se přemístěte na čerstvý vzduch.
- Kontakt s kůží: Okamžitě začněte oplachovat kůži velkým množstvím vody a pokračujte po dobu nejméně 15 minut.
- Pozření: V případě pozření nevyvolávejte zvracení. Pokud je osoba, která látku požila, při vědomí, okamžitě jí vypláchněte ústa velkým množstvím vody.

Ve všech předchozích případech co nejdříve vyhledejte lékařskou pomoc.

Poskytovatelé první pomoci nemusí používat žádné zvláštní ochranné pomůcky.

Protipožární opatření

Hašení požáru by měly provádět pouze vyškolené osoby.

Trakční akumulátor sám o sobě není hořlavý, ale pokud dojde ke spálení článku akumulátoru, některé organické materiály uvnitř shoří.

Následující informace platí obecně pro požáry trakčních akumulátorů.

Hasicí látky

Jako hasicí prostředek použijte vodu nebo pěnu.

Při hašení požáru používejte taktické větrání. Voda nebo pěna mohou vést k vnitřním zkratům v trakčním akumulátoru, což následně povede k odplynění článků akumulátoru a tvorbě silného kouře. Kouř je velmi toxický. Voda nebo pěna také chemicky reagují s látkami článků akumulátoru a může vznikat plynný vodík.

Pokud dojde k požáru v blízkosti trakčního akumulátoru a samotný akumulátor je neporušený, použijte vodní mlhu k ochlazení akumulátoru a jeho okolí. Pokud tak učiníte, můžete zabránit šíření požáru a odvětrávání článků akumulátoru v důsledku nadměrného tepla. Pokud je to možné, přemístěte trakční akumulátor na bezpečné místo.

Zvláštní nebezpečí vyplývající z látky nebo směsi

Látka nebo směs samotného trakčního akumulátoru nepředstavuje žádné specifické nebezpečí požáru nebo výbuchu.

Při požáru mohou vznikat nebezpečné produkty spalování. Z článků akumulátoru může unikat plyn, mohou prasknout nebo může unikat hořlavý elektrolyt. Hořící materiál v článcích akumulátoru také vytváří toxické nebo dusivé plyny. Toxické, korozivní nebo

hořlavé plyny mohou vznikat, pokud je teplota trakčního akumulátoru mimo teplotní rozpětí povolené technickou specifikací. Příklady plynů, které mohou vznikat, jsou fluorid fosforyl (POF_3), fluorid fosforečný (PF_5) a fluorovodík (HF). Pokud se fluorovodík dostane do kontaktu s vodou, vytvoří se kyselina fluorovodíková, která je korozivní a toxická.

Doporučení pro hasiče

Okamžitě evakuujte a zajistěte oblast kolem požáru.

Požár likvidujte z bezpečné vzdálenosti.

Během hašení požáru by záchranáři měli nosit autonomní dýchací přístroj s celoobličejovou maskou v přetlakovém režimu a vhodné osobní ochranné prostředky. Oděvy pro hasiče (včetně přilby, ochranné obuvi a rukavic) vyhovující evropské normě EN 469 poskytnou základní úroveň ochrany před chemickými haváriemi.

Přijměte preventivní opatření proti elektrostatickým výbojům.

Opatření na ochranu životního prostředí

Pokud jsou trakční akumulátory poškozeny, mohou z nich unikat látky. Zabraňte tomu, aby unikající látky kontaminovaly půdu a dostaly se do kanalizace nebo vodních toků.

Pokud dojde k rozlití, omezte přístup do příslušné oblasti, dokud nebude řádně vyčištěna. Čištění rozlitých látek smí provádět pouze vyškolení pracovníci s použitím vhodných osobních ochranných prostředků.

Jakékoli tekutiny a látky uniklé z trakčních akumulátorů musí být zlikvidovány bezpečným způsobem v souladu s platnými předpisy a místními nařízeními.

Manipulace

Trakční akumulátor používejte pouze k určenému účelu.

Na trakčním akumulátoru smí pracovat pouze kvalifikovaný elektrotechnický personál, který je seznámen s nezbytnými bezpečnostními opatřeními, která jsou spojena s vysokonapěťovými aplikacemi. Toto doporučení platí zejména pro údržbu.

Před instalací, údržbou nebo nabíjením trakčního akumulátoru dodržujte postupy pro odstavení a uvedení do provozu.

Před prováděním jakékoli údržby trakčního akumulátoru ověřte integritu elektrické izolace.

Nezkratujte kladné (+) a mínusové (-) svorky elektricky vodivým předmětem.

Pokud jsou přípojky trakčního akumulátoru odpojeny, chraňte otevřené konektory před prachem, nečistotami a vlhkostí, například pomocí ochranných krytek. Ochranné krytky také snižují riziko úrazu elektrickým proudem při manipulaci s trakčním akumulátorem.

Zabraňte pádu nebo mechanickému poškození trakčního akumulátoru.

Nemanipulujte s žádnými součástmi, jako jsou konektory nebo rozhraní akumulátoru.

Skladování

Ujistěte se, že jsou trakční akumulátory skladovány tak, aby na ně nemohly spadnout nebo do nich narazit žádné kovové nebo těžké předměty. Pokud dojde k poškození trakčních akumulátorů, může dojít k úniku elektrolytu, přehřátí, tvorbě kouře, výbuchu a/nebo požáru.

Trakční akumulátory skladujte tak, aby nebyly vystaveny teplu, otevřenému ohni, vlhkosti, kapalinám nebo korozivním látkám.

Chraňte všechny otevřené konektory před prachem, nečistotami a vlhkostí, například pomocí ochranných krytek.

Při dlouhodobém skladování trakčních akumulátorů musí být okolní teplota mezi -40 °C a +70 °C, důrazně se však doporučuje být nižší než +45 °C.

Délka skladování závisí na okolní teplotě, viz následující tabulka.

Okolní teplota	Maximální doba skladování
-40 °C až +25 °C	Jeden rok
+25 °C až +35 °C	Tři měsíce
+35 °C až +45 °C	Jeden týden

Prezentace elektrického systému

Systém trakčního napětí

Systém trakčního napětí, což je elektrický systém používaný k pohonu vozidla, obsahuje nebezpečné napětí. Dodržujte bezpečnostní opatření, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem nebo popálení.

- Trakční akumulátory jsou umístěny po obou stranách podvozku vozidla, za bočními kryty.
- Elektrická převodovka zahrnující elektromotor a převodovku je umístěna mezi prvky podvozku, v zadní části kabiny.

Na těchto dvou místech, jakož i v prostoru pod kabinou, se nachází celá řada komponent, kabelů a konektorů pro trakční napětí.

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. NEDOTÝKEJTE SE KOMPONENT PRO TRAKČNÍ NAPĚTÍ, KABELŮ A POŠKOZENÝCH KONEKTORŮ A ANI SE JIM NEPŘIBLIŽUJTE.

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. NEOPRAVUJTE, NEROZEBÍREJTE, NEODSTRAŇUJTE ANI NEVYMĚŇUJTE ŽÁDNÉ KOMPONENTY, KABELY ANI KONEKTORY PRO TRAKČNÍ NAPĚTÍ. ZÁSAHY DO SYSTÉMU TRAKČNÍHO NAPĚTÍ SMÍ PROVÁDĚT POUZE SERVISNÍ STŘEDISKO RENAULT TRUCKS.

Riziko vážného zranění. Ventilátory zajišťující chlazení trakčních akumulátorů a dalších součástí systému trakčního napětí mohou být napájeny automaticky a bez varování, i když je klíč vyjmut ze spínače zapalování a vozidlo je zaparkováno.

Oblasti obsahující komponenty pro trakční napětí jsou označeny samolepicím štítkem s výstrahou. Všechny kabely trakčního napětí jsou navíc oranžové.

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. NEODSTRAŇUJTE KRYTY, POKLOPY ANI JINÉ PRVKY OZNAČENÉ SAMOLEPICÍM ŠTÍTKEM S VÝSTRAHOU.

Systém 24 V

Kromě výměny žárovek a pojistek v pojistkové jednotce přístrojové desky není povoleno provádět žádné zásahy do systému 24 V.

Pokud je nutné provést jiný úkon, než je výměna pojistek v pojistkové jednotce na palubní desce, obraťte se na servisní středisko RENAULT TRUCKS.

Může se jednat například o následující úkony:

• Údržba a výměna 24V akumulátorů.

• Výměna pojistkových vložek nebo tavných drátů umístěných pod kabinou.

• Připojení jiného elektrického příslušenství než příslušenství, které lze připojit k 12V elektrické zásuvce v kabině.

Další informace o zapojení různých typů elektrických zásuvek získáte u autorizovaného servisu RENAULT TRUCKS.

Parametry výkonu a životnosti

Na trhu jsou k dispozici dvě generace trakčních akumulátorů, Generace 2 a Generace 3.

Následující informace jsou podle Článek 10 právních předpisů EU 2023/1542. Deklarované hodnoty jsou za specifických referenčních podmínek a jsou závislé na skutečném použití.

Generation 2

Programování parametrů	Hodnota	Jednotky
Jmenovitá kapacita	97,4	Ah
Pokles kapacity, přibl.	30	%
Napájení při 80% stavu nabití a 25 °C	93,5	kW
Slábnutí výkonu, přibl.	3,57	%
Vnitřní odpor	168	mOhm
Zvýšení vnitřního odporu	50	%
Předpokládaná životnost*, přibl.	8	roky
	2000	cykly

Generation 3

Programování parametrů	Hodnota	Jednotky
Jmenovitá kapacita	139,9	Ah
Pokles kapacity, přibl.	30	%
Napájení při 80% stavu nabití a 25 °C	99,2	kW
Slábnutí výkonu	4,1	%
Vnitřní odpor	239	mOhm
Zvýšení vnitřního odporu	75	%

Programování parametrů	Hodnota	Jednotky
Předpokládaná životnost*, přibl.	8	roky
	4 000	cykly

* Podle toho, co nastane dřív

Požární ochrana

V případě výskytu požáru na vozidle je důležité přijmout správná opatření.
Vaše jednání bude záviset na místě na vozidle, kde se oheň nachází.
Postupujte podle níže uvedených pokynů.

Oheň na trakčních akumulátorech nebo v jejich blízkosti

Pokud vznikne požár v blízkosti trakčních akumulátorů, nebo pokud z trakčních baterií vychází kouř, postupujte následovně:

- Okamžitě opusťte vozidlo a urychleně se od něj vzdalte.
- Všechny osoby nacházející se v okolí upozorněte na danou situaci a zajistěte oblast kolem vozidla.
- Kontaktujte pohotovostní službu země, ve které se nacházíte, a upozorněte její pracovníky na skutečnost, že se jedná o elektrické vozidlo.

Nesnažte se uhasit požár sami.

Vyvarujte se vdechování kouře, který je vysoce toxický.

Oheň v jiné části vozidla

V případě, že dojde k požáru na jiné části vozidla než na trakčních akumulátorech či v jejich blízkosti, postupujte následovně:

- Okamžitě opusťte vozidlo.
- Kontaktujte pohotovostní službu země, ve které se nacházíte, a upozorněte její pracovníky na skutečnost, že se jedná o elektrické vozidlo.
- Zvážíte-li, že vám nehrozí žádné riziko a můžete zasáhnout, použijte hasicí přístroj nacházející se v kabině.

Panel pojistek v hlavním rozvaděči elektrické instalace

Obsazení vývodů	(F) Značky	Ampérové hodnoty
Telematický systém	F01	5
Pomocný pohon	F02	3
Denní světla (DRL)	F03	5
Mlhové světlomety	F04	15
Dálkové světlomety	F04	15
Pohon elektrického stahování předních oken	F05	20
Neobsazeno	F06	20
Couvací světla	F07	10
Uzávěrka diferenciálu	F08	10
Řídící jednotka odpružení	F09	5
Regulační jednotka řízené nápravy	F09	5
Klimatizace	F10	5
Vozidlová stanice navigačního systému	F11	10
Neobsazeno	F12	20
Natáčecí zpětná zrcátka s odmrazováním	F13	15
Telematický systém	F14	10
Vozidlová stanice navigačního systému		
Couvací světla		
Bzučák zpětného chodu		
Řídící jednotka „EBS“	F15	3
Motor stěračů	F16	20
Neobsazeno	F17	20
Motor zadního ovládání oken (kabina se 4 dveřmi)		
Neobsazeno	F18	15

Obsazení vývodů	(F) Značky	Ampérové hodnoty
Zásuvka diagnostiky automatizované převodovky	F19	10
Čerpadlo ostřikovačů světel	F20	30
Neobsazeno	F21	10
Řídicí jednotka motoru	F22	15
Neobsazeno	F23	15
Vozidlová stanice navigačního systému	F24	10
Autorádio	F25	15
Zásuvka 12 V		
Redukční transformátor 24/12 V na přístrojové desce		
Zásuvka diagnostiky (OBD)	F26	5
Pracovní světlomet	F27	10
Autorádio	F28	3
Příslušenství		
Zásuvka 12 V		
Redukční transformátor 24/12 V na přístrojové desce		
Telematický systém		
Hlavní světlomet, levý	F29	10
Hlavní světlomet, pravý	F30	10
Ohřívač palivového primárního filtru	F31	15
Palivový ohřívač	F32	20
Přípojka „ABS/EBS“ přívěsu	F33	10
Zásuvka přívěsu	F34	10
Převodovka	F35	10
Zpomalovací brzda	F36	10

Obsazení vývodů	(F) Značky	Ampérové hodnoty
Transpondér	F37	5
Přístrojový štít		
Centralizovaná kontrola vzduchu (služby,...)		
Autoalarm		
Centrální zamykání		
Neobsazeno		
Přípravy na podvozku	F38	15
Přípravy na kabině	F39	15
Sklápění kabiny	F40	3
Informace pro nástavbáře (zatažená parkovací brzda)		
Přípojka 24 V v odkládacím prostoru	F41	15
Střešní okno	F42	10
Řídicí jednotka pomocného systému řízení „DACU“	F43	5
Neobsazeno	F44	10
Neobsazeno	F45	10
Neobsazeno	F46	15
Neobsazeno		
Ventilátor motoru	F47	10
Řídící jednotka „EBS“	F48	20
Spínač na klíč	F49	10
Transpondér		
Řídící jednotka vozidla „VECU“		
Mlhová světla	F50	5
Mlhová světla návěsu	F51	5

Obsazení vývodů	(F) Značky	Ampérové hodnoty
Zapalovač cigaret	F52	15
Napájení ADR (alternátor a hlavní vypínač)	F53	3
Neobsazeno	F54	5
Přístrojový štít	F55	5
Přerušovač směrových světel	F56	10
Ovládání výstražného signálu		
Měřič motohodin	F57	3
Nezávislé topení		
Vyhřívané sedadlo	F58	10
Výstraha nezapnutého bezpečnostního pásu		
Příprava pro nástavbáře (spuštěný motor)		
Řídící jednotka odpružení	F59	5
Doplňková silniční světla	F60	10
Pravá parkovací světla návěsu	F61	10
Zadní parkovací světla, pravá	F62	5
Zadní parkovací světla, levá	F63	5
Levá parkovací světla návěsu	F64	10
Přípravy	F65	15
Příprava pro nástavbáře (osvětlení užitkového vozidla, ovládání stroje)	F66	10
Příprava pro nástavbáře (levá pohotovostní světla)	F67	10
Tachograf	F68	3
Neobsazeno	F69	5
Napájení jednotky nástavbáře (BBM)	F70	5
Řídící jednotka vozidla „VECU“	F71	5

Obsazení vývodů	(F) Značky	Ampérové hodnoty
Žhavení motoru	F72	10
Ovládání tlaku vzduchu v pneumatikách	F73	5
Regulační jednotka řízené nápravy		
Houkačka	F74	10
Mlhový světlomet, pravý	F75	10
Mlhový světlomet, levý	F76	10
Neobsazeno	F77	10
Centrální zamykání zadních dveří (kabina se 4 dveřmi)		
Přípojka „ABS/EBS“ přívěsu	F78	20
Aerotherm (ventilace)		
Ovladač nezávislého topení	F79	5
Centrální zamykání	F80	5
Centrální zamykání dveří	F81	10
Přední parkovací světla, pravá	F82	5
Přední parkovací světla, levá	F83	5
Příprava pro nástavbáře (pohotovostní světla)	F84	5
Telefon	F85	3
Výstražné majáky	F86	15
Brzdová světla	F87	7,5
Brzdová světla návěsu	F88	7,5
Příprava pro nástavbáře (pravá pohotovostní světla)	F89	10
Řídící jednotka převodovky	F90	15
Ovladač rozsvícení světel	F91	3
Přístrojový štít	F92	5

Obsazení vývodů	(F) Značky	Ampérové hodnoty
Sklápění kabiny	F93	30
Přerušovač směrových světel	F94	30
Nezávislé topení	F95	20
Zásuvky 24 V	F96	15
Redukční transformátor 24/12 V		
Chladnička	F97	10
Tachograf (ADR)	F98	3
Autoalarm	F99	5
Vozidlová stanice navigačního systému	F100	3
Regulátor osvětlení přístrojové desky	F101	3
Centrální řízení produkce vzduchu (APM)	F102	7,5
Přípravy na kabině	F103	10
Osvětlení kabiny	F104	10
Přípojka 24 V v odkládacím prostoru	F105	15
Redukční transformátor 24/12 V v odkládacím prostoru	F106	10
Příprava CB		
Nezávislé topení	F107	15
Přípojka 24 V na přístrojové desce	F108	15
Hydrodynamický retardér	F109	10

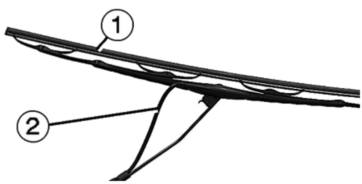
Stírátko stěrače, přední

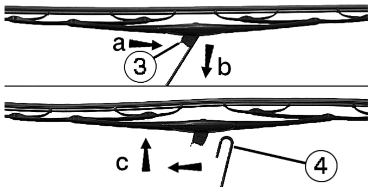
Výměna stírátka stěrače

Nadzvedněte rameno stěrače.

Vyjměte trubku myčky oken (2).

Vyklopte stírátko (1) do vodorovné polohy.





a - Stiskněte jazýček (2).

b - Zatáhněte za stírátko (1).

c - Uvolněte hák (3).

U montáže postupujte v opačném směru demontáže a ujistěte se o zablokování jazýčku (2).

Záruka

Pokyny údržby obsahují informace týkající se preventivních úkonů, které musí řidič provádět, aby zajistit spolehlivou a bezpečnou funkci vozidla.

Údržba popisovaná v rámci těchto pokynů však nepokrývá vše.

Mnohé body jsou zahrnuty ve službách poskytovaných servisy RENAULT TRUCKS.

Při zakoupení vozidla je vystaven program údržby. Tento program se zakládá na určitém typu nákladního vozu a jeho dopravním použití, jízdních podmínkách, kvalitě oleje, prostředí a legislativy platné v dané zemi.

Veškeré faktory vlastní jednotlivým vozidlům. Proto vám doporučujeme obrátit se na síť RENAULT TRUCKS, kde vám pomohou optimalizovat údržbu.

Také záleží na dalších kritériích, jako například na typu vozidla a druhu jeho přepravy, způsobu provozu vozidla, jeho prostředí, právních předpisech. To vše je vždy jedinečné pro každé vozidlo.

Jsou-li původní podmínky k vystavení programu údržby změněny, musí být program opraven. Obraťte se na servisní místo RENAULT TRUCKS.

Nejlepší zárukou je servis.

Čím jsou požadované podmínky použití vozidla náročnější, tím musí být frekvence kontrol a údržby častější. V některých případech je třeba zohlednit dobu provozu a ne najeté kilometry. Výrobce nenese odpovědnost za nehody způsobené chybami řízení, nebo nedodržením pokynů uvedených v této příručce zvláště pak, pokud je mazání prováděno mazivy, která nemají požadovanou výkonnostní úroveň.

Veškeré operace údržby konzultujte se servisním centrem RENAULT TRUCKS. Dodržení těchto operací je nezbytnou podmínkou platnosti záruky na vozidlo.

Za účelem využití výhod plynoucích z této záruky se obraťte na některé ze servisních center RENAULT TRUCKS a předložte záruční list, který jste obdrželi při dodání vozidla.

Mazání

Výrobce stanovuje výkonnostní úroveň maziv potřebných k správnému provozu vozidel, která vyrábí. Určuje také četnost provádění mazání.

Tato doporučení musí být bezpodmínečně dodržována

Jejich dodržování má přímý vliv na životnost vozidel/vybavení a je podmínkou pro normální uplatňování záruky u výrobce.

Výměna oleje orgánů: aby byl odtok teplého oleje snadnější, pracujte na plochém a vodorovném povrchu,...

Při opětovné montáži zátek vyměňte těsnění.

Kontrola hladin oleje (všechny orgány).

Hladina se musí kontrolovat vždy za stejných podmínek (bez zatížení nebo se zatížením), na rovném vodorovném povrchu a alespoň 5 minut po zastavení vozidla.

Zkušební jízdy s vozidlem

Po provedení první údržby se musí koncesionář ujistit dotázáním uživatele, že všechny předpisy obsažené v Uživatelské příručce byly správně pochopeny.

Preventivní údržba

Kromě služeb poskytovaných servisy RENAULT TRUCKS, které jsou popsány v programu údržby, nesete odpovědnost za několik každodenních operací.

Maziva

Pro zajištění úspor paliva doporučuje firma RENAULT TRUCKS používat maziva **ECO 5** (používána při prvomontáži).

Tato doporučení splňují požadavky firmy RENAULT TRUCKS pro zajištění spolehlivosti očekávané jejími klienty.

Co se týče těchto doporučení, nelze uvažovat o žádném **„kompromisu nebo vyjednávání“**. Souvisí s technickými parametry motorů.

Nedodržení doporučení výrobce týkajících se intervalů výměny oleje nebo používání nevhodných maziv má za následek výrazné snížení bezpečnostního koeficientu vozidla a funkce motorů a po určité době mohou vést k závažným nehodám.

V případě takovéto nehody nebude firma RENAULT TRUCKS hradit žádné náklady na opravu těchto motorů, a to ani u vozidel, na která se vztahuje záruka.

Viskozita použitého oleje musí odpovídat klimatickým podmínkám oblasti, v níž své vozidlo provozujete.

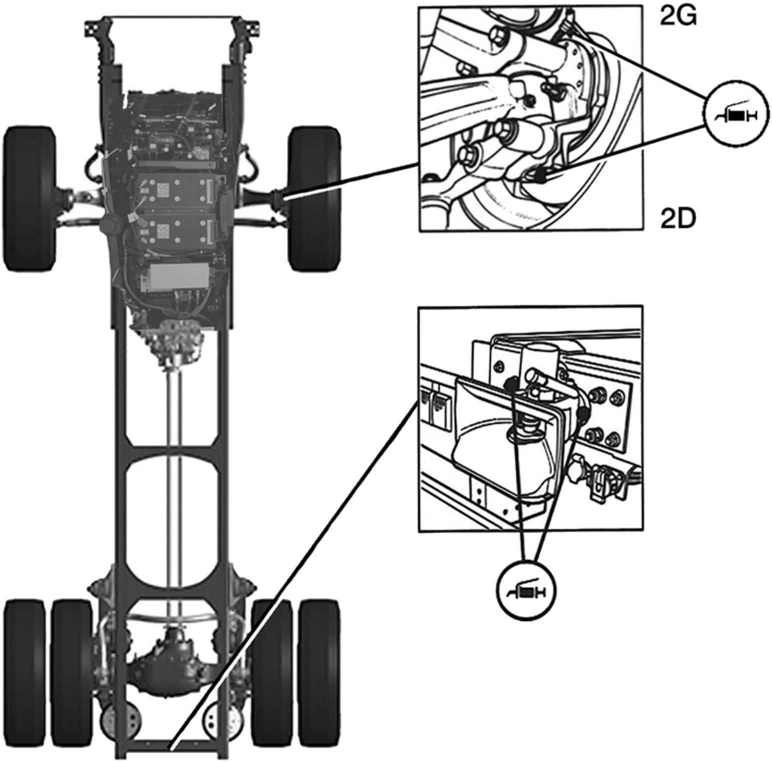
Použití oleje horší kvality s sebou nese častější intervaly výměny oleje. Potřebujete-li poradit, můžete se obrátit na váš servis RENAULT TRUCKS.

Doporučujeme Renault Trucks Oils.

Vložka (vložky) olejového filtru motoru

Pro správnou funkci a zachování životnosti vašeho motoru používejte pouze originální filtr, jejichž míra a povrch filtrace byly prostudovány výrobcem.

Schéma (schémata) mazání



Akumulátorové baterie

Vlastnosti - údržba

Akumulátorové baterie systému 24 V jsou bezúdržbové a kryt není opatřen zátkami.

Nabíjení akumulátorových baterií systému 24 V je zajištěno měničem. Měnič zastává funkci alternátoru, stejně jako u vozidel se vznětovým motorem.

Měnič mění trakční napětí 600 V na napětí 24 V, dodává a reguluje napětí proudu celé sítě 24 V a akumulátorových baterií.

V situacích, jako je dlouhodobé stání, je možné 24V baterie odpojit. Při odpojování 24V baterií postupujte přesně podle pokynů.

Elektrolyt akumulátorových baterií obsahuje extrémně korozivní kyselinu sírovou.

Okamžitě postřik elektrolytu z kůže odstraňte. Umyjte mýdlem a velkým množstvím vody.

V případě vystříknutí elektrolytu do očí nebo na citlivou část těla vyhledejte lékaře.

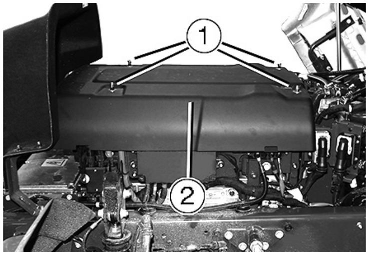
Nezapomeňte, že akumulátorové baterie uvolňují silně výbušný plyn. Zkrat, plamen nebo jiskra v blízkosti baterie mohou způsobit silný výbuch, který může mít za následek tělesné i materiální škody.

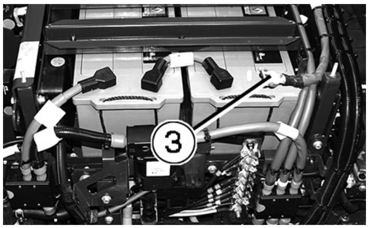
Odpojte 24V akumulátorové baterie

Při dlouhodobém stání se doporučuje odpojit 24V akumulátorové baterie.

Postupujte podle následujících kroků:

- Deaktivujte alarm v závislosti na vybavení.
- Otevřete spínač na podvozku.
- Sklopte kabinu podle pokynů.
- Uvolněte křídlové matice (1)
- Sejměte kryt (2) 24V akumulátorových baterií.
- Odpojte prstenec od záporného pólu (3) a ujistěte se, že nehrozí kontakt prstence s kovovým prvkem.
- Vraťte kryt (2) 24V akumulátorových baterií na své místo.
- Utáhněte křídlové matice (1)
- Umístěte kabinu zpět do jízdní polohy.



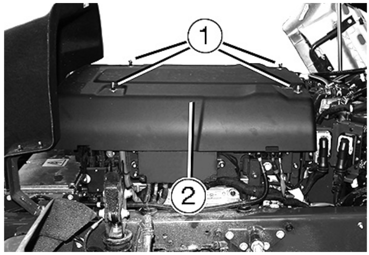


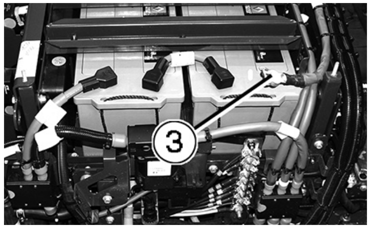
Před odpojením 24V akumulátorových baterií se ujistěte, že vozidlo není připojeno k nabíjecí jednotce.

Zapojte 24V akumulátorové baterie

Při připojování 24V akumulátorových baterií postupujte v následujícím pořadí:

- Sklopte kabinu podle pokynů.
- Uvolněte křídlové matice (1).
- Sejměte kryt (2) 24V akumulátorových baterií.
- Připojte prstenec k zápornému pólu (3) akumulátorových baterií.
- Vraťte kryt (2) akumulátorových baterií na své místo
- Utáhněte křídlové matice (1).
- Umístěte kabinu zpět do jízdní polohy.
- Uzavřete spínač na podvozku.
- Aktivujte alarm v závislosti na vybavení.



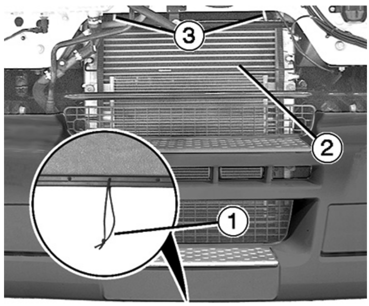


Umístěte prstenec na záporný terminál vhodným pohybem, aby se zabránilo vzniku elektrického oblouku.

Síť proti hmyzu chladiče

Demontáž

Zatáhněte za motouz (1) umístěný pod nárazníkem směrem dolů a poté jemně k sobě pro uvolnění sítě proti hmyzu (2) z jejího upevnění.



Čištění

Na začátku jara a léta vyčistěte síť proti hmyzu stlačeným vzduchem nebo proudem vody.

Vyhněte se příliš vysokému tlaku vody.

Montáž

Postupujte opačně než při demontáži.

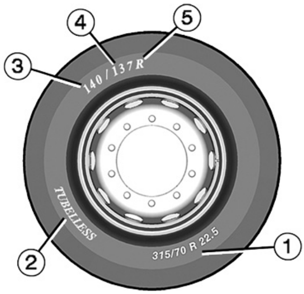
Zkontrolujte správné upevnění sítě proti hmyzu.

Dle používání vozidla

Pravidelně kontrolujte zanesení sítě proti hmyzu a chladiče (chladičů).

Charakteristika pneumatik

1. Rozměry pneumatik
2. „Tubeless“: bez duše
3. Index zátěže: jednomontáž
4. Index zátěže: dvojmontáž
5. Symbol maximální rychlosti pneumatiky



Rychlostní indexy

Následující tabulku lze použít pro vyhledání vhodného symbolu rychlosti pro rezervní pneumatiky.

Rychlost vozidla	Symbol
≤ 80 km/h	F
80 - 90 km/h	G
90 - 100 km/h	J
100 - 110 km/h	K
110 - 120 km/h	L
120 - 130 km/h	M

Je zakázáno montovat pneumatiky s indexem rychlosti nižším než ten, který je uveden na původních pneumatikách vozidla nebo ten, který je doporučen konstruktérem. Je však možné montovat pneumatiky s indexem vyšší rychlosti.

Pro veškeré změny typu pneumatiky je nutné změnit nastavení parametrů brzdového systému. Obraťte se na váš nejbližší servis RENAULT TRUCKS.

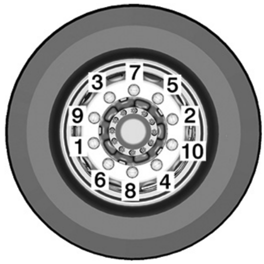
Nechte si kalibrovat tachograf v autorizovaném servisu S.I.M.

Dotažení kol

Kola z lehké slitiny

Pořadí utahování

- Kola s diskovými ráfky



Momet(y) utažení matic kol:

650$^{\pm 75}$ N.m.

Použijte objímku 33 mm.

Kontrolní moment utažení kol: minimálně 670$^{\pm 30}$ Nm.

Po každé zpětné montáži zkontrolujte utažení upevňovacích matic kol: po ujetí 20 až 30 km a poté po ujetí 150 až 250 km.

Kontrolu utažení upevňovacích matic kol provádějte vždy po 6 měsících, ať už kola byla demontována nebo ne.

Pokud během kontroly zjistíte, že některá matice nebyla utažena na minimální moment 670$^{\pm 30}$ Nm, povolte všechny upevňovací matice kola a dotáhněte je na doporučený moment a v doporučeném úhlu.

V případě nedodržení základních opatření hrozí riziko povolení upevňovacích matic, které může mít závažné důsledky.

Index nosnosti a tlak vzduchu v pneumatikách

V případě jakékoli změny montáže pneumatik zkontrolujte, zda nově montované pneumatiky obsahují rychlostní index, který umožňuje provoz s maximálním zatížením hnané nápravy vašeho vozidla.

Rozměry pneumatik	Zátěžový index	Náklad v kg dle typu montáže	
	Jednomontáž / dvojmontáž	Jednomontáž	Dvojmontáž
315/80 R 22,5	156 / 150 158 / 156	8 000 8 500	13 400 16 000

Tlak nahuštění

***Postupujte podle doporučení výrobce pneumatik.** Nejsou-li k dispozici, použijte dočasně následující tlaky uvedené pro informaci. U podvozků přijímajících zařízení, které by mohlo změnit zatížení na nápravu, postupujte podle údajů výrobce podle typu, značky a opotřebení. Dodržujte indexy zatížení/ rychlosti uvedené na boku pneumatik.*

Vaše vozidlo je vybaveno montáží vhodných pneumatik. Při jakékoli změně montáže se u servisu RENAULT TRUCKS ujistěte, že je tato nová montáž kompatibilní s vaším vozidlem.

***Ráfky vybavené chráněným ventilem:** při demontáži / montáži pneumatiky dodržujte pokyny výrobce. Upozorněte operátora.*

Rozměry pneumatik	Zatížení v kg dle typu montáže		Tlak v barech
	Jednoduchá montáž	Dvojmontáž	
315/80 R 22,5	6 700 7 140 7 570 8 000 7 500	11 860 12 640 13 400 - 13 400	7,0 7,5 8,0 8,5 8,0**

**: podle indexu zatížení a symbolu rychlosti.

Rady

Kola - Pneumatiky

Výměna kol

Opatření týkající se montáže kol na vozidlo:

Před montáží

Velmi pečlivě vyčistěte ráfky a náboje, zejména stykové části (mazivo, hlína, bláto, kovová znečištění, přebytek laku, atd.).

Při montáži

Jemně naolejujte osy a matice (motorový olej). Matice dotahujte postupně. Povinně k tomu použijte nástroj dodaný s vozidlem. Správného utažení dosáhnete zatáhnutím za rameno páky nástroje.

Přílišné utažení může být škodlivé. Aby nedošlo ke zvýšení utahovacího momentu, nepoužívejte pomůcky jako jsou: trubky, prodlužovací tyče, atd.

Po montáži

Po každé zpětné montáži zkontrolujte utažení upevňovacích matic: po ujetí 20 až 30 km a poté po ujetí 150 až 250 km.

V případě nedodržení základních opatření hrozí riziko povolení , které může mít závažné důsledky.

Hlavní příčiny předčasného opotřebení pneumatik

- způsob řízení (nadměrné brzdění, průjezdy dírami ve vozovce atd.),
- nadměrné zatěžování vozidla nebo špatně rozmístěná zátěž,
- nadměrné nahuštění nebo podhuštění (pneumatiky vždy hustěte na tlak odpovídající hmotnosti jednotlivých náprav),
- špatně provedená dvojmontáž (při dvojmontáži vždy používejte pneumatiky se stejným rozměrem, stejného typu a stejné míry opotřebení),
- špatné seřízení geometrie přední nápravy.

Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

Interval

Tlaky v pneumatikách musí být kontrolovány při každém doplnění paliva nebo vždy po 14 dnech.

Postup

Kontrola tlaku v pneumatikách musí být vždy prováděna zastudena.

Je nutné nikdy nevypouštět zahřáté pneumatiky.

Bezpečnost

Provozní závady.

Vždy, dojde-li k nárazu, nebo pokud nebylo možné rychle zastavit v případě defektu, je nutné nechat si co nejdříve pneumatiku odborně zkontrolovat.

Přílišné nebo nedostatečné nahuštění má dopad na spotřebu paliva.

Kola z lehké slitiny

Pokyny týkající se nasazení kol:

Aby byla následná demontáž kola snadnější, namažte oblast vystředění náboje.mazivem bez mědi „FREYLUBE ROCOL. MG nebo ESSO MOBY“.

Používejte pouze poniklované nebo pochromované ventily RENAULT TRUCKS. Při výměně ventilu namažte otvor ventilu a vnitřní sedlo ráfku mazivem „FREYLUBE RECOL. MG nebo ESSO MOBY“.

Sněhové řetězy

V některých zemích může použití sněhových řetězů záviset na platných zákonech. Dodržujte platné zákony každé země.

Sněhové řetězy se musí montovat na hnací kola. U některých typů řetězů se musí zkontrolovat napnutí po ujetí několika desítek metrů.

Při jízdě s nasazenými sněhovými řetězy nepřekračujte maximální povolenou rychlost pro jízdu s nimi.

Jakmile je vozovka bez sněhu, sejměte sněhové řetězy, aby nedošlo k poškození pneumatik, ale také aby byla znovu zajištěna optimální funkce brzdového systému a přilnavost k vozovce.

*V případě problémů s hnací silou při jízdě se sněhovými řetězy deaktivujte systém proti prokluzování kol „ASR“. Viz kapitolu **Jízda v těžkém terénu**.*

Aby nedošlo k poškození vozidla, používejte pouze sněhové řetězy schválené a doporučené RENAULT TRUCKS. Obraťte se na servis RENAULT TRUCKS.

Mytí, obecné pokyny

Pravidelné čištění pomáhá chránit hodnotu vašeho vozidla. Vozidlo myjte častěji v zimních podmínkách a po jízdě ve znečišťujícím prostředí.

Voda použitá k čištění vozidla obsahuje chemikálie a znečišťující látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí. Doporučuje se používat ekologické čisticí prostředky a vozidlo čistit v zařízeních umožňujících shromažďování odpadních vod.

Mytí karoserie

Aby vaše karoserie zůstala co nejdéle v dobrém stavu a zachovala si lesklou kvalitu laku, doporučujeme vám pravidelné mytí vašeho vozidla. Mytí je nutné zejména v zimě, kdy mohou silniční sůl a vlhkost způsobit korozi.
Nedoporučuje se používat kartáče, zejména v prvních měsících používání vozidla.
Nepoužívejte postřik párou s vysokou teplotou.

V běžných prodejnách existují neutrální mycí prostředky, které nepoškozují lak.

Mastné skvrny odstraníte pomocí čisticího benzínu (ne automobilového benzínu).

Jsou-li hliníkové prvky silně znečištěny, vyčistěte je vodou smíchanou s nealkalickým mycím prostředkem a poté opláchněte čistou vodou.

Před mytím vozidlo zastavte a vypněte vypínač na podvozku.

Před mytím vozidla se ujistěte, že jsou ochranné kryty nabíjecího stojanu zavřené.

Nikdy nestříkejte vodu přímo na trakční akumulátory ani jiné součásti systému trakčního napětí. Také nestříkejte vodu přímo na spáry, těsnění nebo elektrická zařízení (např. kabely nebo konektory) v systému 24V.

Po mytí proveďte mazání vozidla.

Přední panel

Je-li maska chladiče zvednutá, zamezte jakémukoli vstříknutí proudící vody.

Na podvozku

Podvozek je nutné umýt, jakmile je znečištěný.
Během mytí podvozku buďte zvláště opatrní při vysokotlakém mytí.

Chcete-li omezit riziko nehod, vysokotlaké mytí nepoužívejte na:

- trakční akumulátory,
- komponenty systému trakčního napětí,
- konektory, elektronické jednotky a elektrická zařízení,
- vypouštěcí ventily orgánů (převodovka, náprava, atd.),
- univerzální kardanové klouby,
- utěsnění posuvných dílů,
- kloubové spoje,
- pneumatické přístroje.

Vysokotlaký čistič

Vysokotlaké čističe mohou způsobit škody na vašem vozidle. Při jejich používání vždy dbejte zvýšené opatrnosti a chraňte především spoje, plasty, pryže, konektory a lak.

Buďte opatrní při vysokotlakém mytí náprav, těsnění a dalších pohybujících se částí, do nichž může proniknout voda a nečistoty.
Při oplachování dejte pozor, aby nedošlo k odstranění maziva. Pokud k tomu dojde, namažte komponenty vozidla.

Nabíjecí stojan musí být chráněn před přímým postřikem vodou.

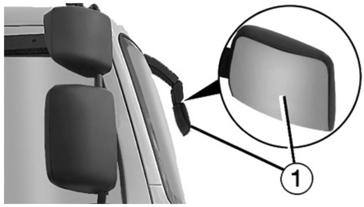
Vozidlo nemyjte, nejsou-li elektrické konektory systému trakčního napětí správně zapojeny, nebo došlo-li po zásahu k demontáži vozidla.

Zákaz použití vysokotlakých čisticích zařízení na některých komponentách vozidla je označeno samolepkou.

Omezte tlak proudu vody na max. 80 barů. U odhlučňovacích krytů omezte teplotu na 50 °C a dodržujte minimální vzdálenost 100 mm.

Automatické mytí

Před spuštěním automatického mytí sklopte zrcátko pro výhled před vozidlo na čelní sklo a boční zpětná zrcátka, aby nedošlo k jejich poškození.



Pro boční zpětná zrcátka, otočte zrcátko výhledu na obrubník (1), aby bylo možné plně sklopit držák zpětného zrcátka (2).

Po dokončení mytí vyklopte zrcátko pro výhled před vozidlo a boční zpětná zrcátka.

Hliníkové ráfky kol, péče

Hliníkové ráfky kol jsou často vystaveny působení různých nečistot - např. špíně z cesty, oleji, asfaltu, dehtu a prachu z brzd. Pravidelná údržba je nezbytným předpokladem ochrany ráfků kol před změnou zbarvení, oxidací a zbytečným opotřebením. Ochranný vosk míru ochrany ještě zvýší - např. při jízdě po posolených cestách, ve sněhové břečce a v blízkosti pobřeží.

Hliníkové ráfky kol pravidelně čistěte. Nejdříve je opláchněte vodou - pokud možno pomocí vysokotlaké myčky. K čištění ráfku použijte kartáč. Pokud nečistoty drží, použijte čisticí prostředek určený na hliníkové ráfky kol. Potom opláchněte čistou vodou.

Čištění světlometů

Protože jsou světlomety vybaveny plastovým sklem, použijte jemnou látku nebo vatu.

Není-li to dostačující, použijte jemnou látku mírně namočenou v mýdlové vodě.

Opláchněte jemnou navlhčenou látkou nebo vatou a poté opatrně otřete suchou látkou.

Jakýkoli jiný přípravek je zakázán.

Čištění vnitřního prostoru

Nastříkejte čisticí prostředek nebo dané místo přetřete hadříkem namočeným v čisticím prostředku (mýdlová voda).

Je třeba se vyhnout všem výrobkům na bázi benzinu a trichlorethylenu, mohly by způsobit poškození obložení a dalších materiálů.

Mírně promažte klouzkem těsnění dveří a skel včetně posuvných lišt.

Čištění přístrojové desky

Používejte pouze mýdlovou vodu (veškeré ostatní přípravky jsou zakázány).

Čištění sedadel

Plastové díly: použijte mýdlovou vodu.

Látkové prvky: čistěte odmašťovacím přípravkem (terpentýnová silice, odstraňovač skvrn, atd.).

Kožené prvky: aby kůže změkla a zachovala si svůj lesk, použijte navlhčenou látku. Pro ostatní přípravky viz prodejnu RENAULT TRUCKS.

Vaše vozidlo je vybaveno volantem potaženým kůží, doporučujeme proto věnovat pozornost následujícím pokynům:

- Zabraňte kontaktu s agresivními materiály (ředidla, hydratační gely s obsahem alkoholu, beton, uhlovodíky, chemikálie atd.).
- Zabraňte kontaktu s vodou.

Kůže je organický produkt. Starejte se o ni, abyste předešli jejímu znehodnocení.

- Volant pravidelně čistěte speciálním prostředkem.
- Obnovujte kůže pomocí přípravku na údržbu kůže doporučeného společností RENAULT TRUCKS.
- Přebytečný prostředek odstraňte suchým hadříkem.

Je třeba se vyhnout všem výrobkům na bázi benzinu či trichlorethylenu, mohly by způsobit poškození obložení a dalších materiálů.

Nabíjecí kabel a stojan

Čištění

Na napájecí kabel:
Použijte navlhčený kus látky.
Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Na napájecí stojan:
Pravidelně čistěte vnější část okolo krytů nabíjecího stojanu, použijte k tomu navlhčený kus látky.

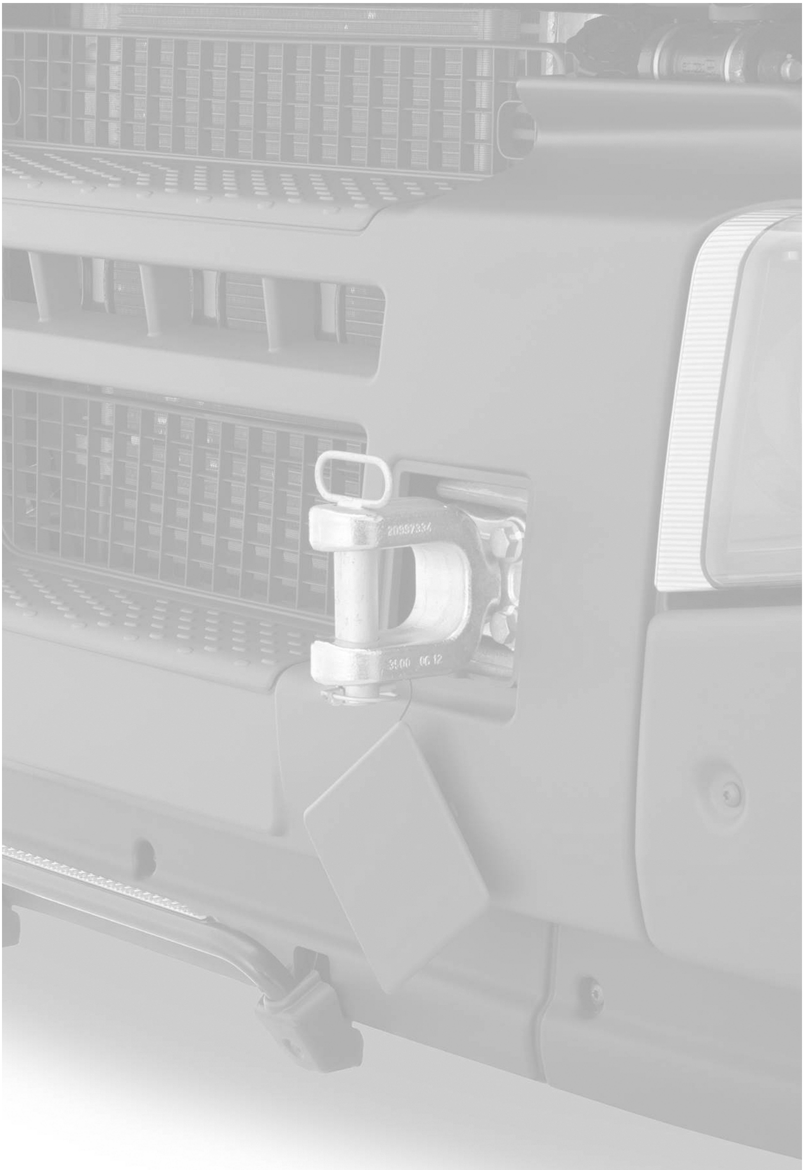
Nečistěte sami vnitřní část zásuvky nabíjecího stojanu, obraťte se na servisní středisko RENAULT TRUCKS.

Údržba

Na napájecí kabel:
Vizuálně zkontrolujte stav kabelů, nabíjecí jednotky a zástrček na nabíjecím kabelu.

Na napájecí stojan:
Vizuálně zkontrolujte stav nabíjecího stojanu a funkci otevírání a zavírání krytů.

Zjistíte-li jakékoli poškození, přestaňte nabíjecí zařízení používat.



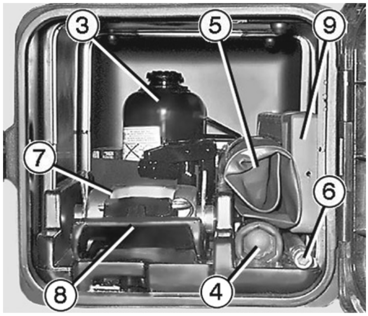
Oprava a rychlé zásahy

Umístění palubní sady

Vaše palubní sada vám umožní čelit malým nebezpečím na silnici. V případě vážnějšího problému neváhejte zavolat nejbližší servisní středisko Renault Trucks.

Přihrádka pro nářadí v zavazadlovém prostoru

- Zvedák (3)
- Klíč pro demontáž kol (4)
- Brašna na nářadí (5)
- Ovládací tyč zvedání kabiny (6)
- Tyč zvedáku a stahovák (6)
- Tažný závěs (7)
- Kování zvedáku (8)
- Výstražný trojúhelník (9)



Použití zvedáku

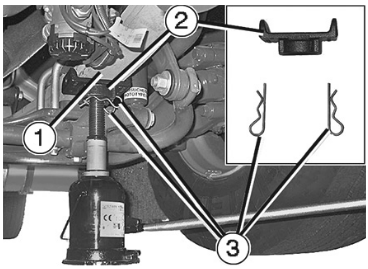
Zvedání vozidla je nebezpečný postup. V případě pochybností kontaktujte nejbližší servisní středisko Renault Trucks.

Opěrné body vpředu (1)

Povinně použijte adaptér (2), který se upevní na hlavu zvedáku pomocí dvou závlaček (3).

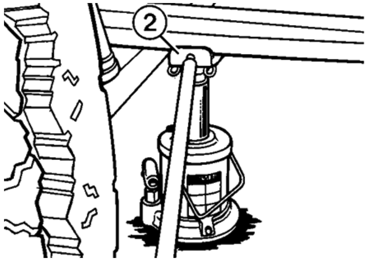
Umístěte zvedák co nejblíže k nápravě.

Pneumatické odpružení: Nastavte odpružení do spodní polohy.

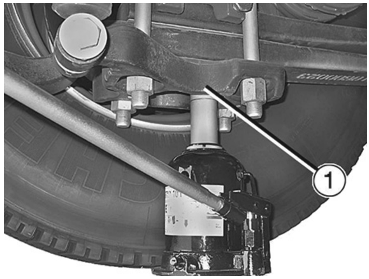


- NIKDY SE NEPOHYBUJTE POD VOZIDLEM, POKUD JE ZVEDNUTO NA ZVEDÁKU!
- ZVEDÁK UMÍSTĚTE NA PEVNOU A VODOROVNOU PLOCHU S DOBROU ADHEZÍ.
- KOLA, KTERÁ ZŮSTANOU NA ZEMI, PEVNĚ ZALOŽTE KLÍNY.
- NA VYMĚŇOVANÝCH KOLECH UVOLNĚTE BRZDY.

V případě potřeby použijte pro uvolnění adaptéru (2) tyč zvedáku.



Opěrné body vzadu (1)



Pneumatické odpružení: Nastavte odpružení do spodní polohy.

- NIKDY SE NEPOHYBUJTE POD VOZIDLEM, POKUD JE ZVEDNUTO NA ZVEDÁKU!
- ZVEDÁK UMÍSTĚTE NA PEVNOU A VODOROVNOU PLOCHU S DOBROU ADHEZÍ.
- KOLA, KTERÁ ZŮSTANOU NA ZEMI, PEVNĚ ZALOŽTE KLÍNY.
- NA VYMĚŇOVANÝCH KOLECH UVOLNĚTE BRZDY.

Dotažení kol

Viz kapitolu operace údržby, viz Dotažení kol strana 239.

Výměna kola

V případě píchnutí pneumatiky použijte dočasně rezervní kolo.

Buďte opatrní, výměna kola je postup, který s sebou přináší jistá rizika. Přečtěte si kapitolu pojednávající o výměně kola, v případě pochyb kontaktujte nejbližší servisní středisko.

Při manipulací s rezervním kolem nebo kolem, které vyžaduje výměnu, buďte opatrní a při každém kroku mějte na vědomí, že kolo může spadnout.

Zastavte vozidlo na vhodném místě, kde nebudete překážet dopravnímu provozu a budete se moci pohybovat okolo vozidla bez nebezpečí pro vás ani ostatní osoby.

Podklad musí být rovný a stabilní.

Vypněte motor.
Zabrzděte ruční brzdu. Viz kapitola „Parkovací brzda“.
Zapněte výstražná světla.
Vypněte zapalování.

Umístění bezpečnostní vesty, výstražného trojúhelníku, výstražného světla a soupravy nářadí, viz kapitola „Umístění palubní sady“.

Nejdříve si oblečte bezpečnostní vestu a potom do dostatečné vzdálenosti umístěte výstražný trojúhelník a výstražné světlo.
Založte kola vozidla zakládacími klíny. Viz kapitola „Zakládací klíny“.
V případě potřeby vyložte část nákladu, aby byla respektována přípustná hmotnost zvedacího zařízení.

Umístěte zvedák pod vozidlo a pod bod pro zvedání zvedákem. Použijte doporučené podpěrné body pro umístění zvedáku. Viz kapitola „Použití zvedáku“.

Vozidlo vybavené vzduchovým odpružením: vraťte odpružení do snížené polohy a zajistěte jej popruhem.

S kolem stále na zemi povolte matice kola, ale nedemontujte je.

Uvolněte brzdy na demontovaném kole, jinak hrozí riziko, že brzdové bubny získají oválný tvar.

NEKONTROLOVANÝ PÁD VOZIDLA ZE ZVEDÁKU MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ MATERIÁLNÍ ŠKODY A VÁŽNÝ NEBO I SMRTELNÝ ÚRAZ.

- NIKDY SE NEPOHYBUJTE POD VOZIDLEM, POKUD JE ZVEDNUTO NA ZVEDÁKU.
- ZVEDÁK UMÍSTĚTE NA PEVNOU A VODOROVNOU PLOCHU S DOBROU ADHEZÍ.
- ZVEDÁK SE SMÍ POUŽÍT POUZE K DOČASNÉMU ZVEDNUTÍ VOZIDLA NA KRÁTKOU DOBU.
- POD JE VOZIDLO PODEPŘENO ZVEDÁKEM DLOUHOU DOBU, MŮŽE SE ZVEDÁK SAMOVOLNĚ SPUSTIT DOLŮ NEBO SKLOPIT.
- ZVEDÁK MUSÍ BÝT VŽDY UMÍSTĚN POUZE V DOPORUČENÝCH PODPĚRNÝCH BODECH.
- POUŽÍVEJTE POUZE NÁŘADÍ DODANÉ SOUPRAVĚ NÁŘADÍ RENAULT TRUCKS.
- POKUD JE VOZIDLO ZVEDNUTÉ, NIKDY VOZIDLO NESTARTUJE, NEPOHYBUJTE NÁSTAVBOU ANI NA NĚJ NEBO DO NĚJ NENASTUPUJTE.

Pomocí zvedáku dodaného v soupravě nářadí zdvihněte vozidlo tak, aby se vyměňované kolo odlehčilo a nebylo v kontaktu se zemí.
Zcela vyšroubujte matice kola a kolo stáhněte.

Dejte pozor, abyste při stahování/nasazování kola nepoškodili závity upevňovacích šroubů kola.

DEJTE POZOR, ABY KOLO NESPADLO DO VOZOVKY, KDE BY MOHLO VYTVOŘIT PŘEKÁŽKU SILNIČNÍHO PROVOZU.

Z DŮVODU VLASTNÍ BEZPEČNOSTI I BEZPEČNOSTI OSTATNÍCH OSOB POUŽÍVEJTE POUZE KOLA DODANÁ SPOLEČNOSTÍ RENAULT TRUCKS, KTERÁ JSOU DOPORUČENA PRO VAŠE VOZIDLO.

Opatrně nasaďte nové kolo a přitom dávejte pozor, abyste nepoškodili upevňovací šrouby kola. Viz kapitola „Zátěžový index a tlaky pneumatik“, část „Kolo a pneumatika“.

Utáhněte kolo. Viz kapitola „Utahování kol“.

Zkontrolujte tlaky vzduchu v pneumatikách.

Před rozjezdem sejměte popruh a vraťte odpružení do jízdní polohy.

Dotažení kol

Viz kapitolu operace údržby, viz Dotažení kol strana 239.

Vlečení vozidla

Někdy je nutné vaše vozidlo odtáhnout. Abyste nedošlo k jeho poškození, pečlivě dodržujte pokyny uvedené v této příručce.

V případě pochybností kontaktujte servisní středisko Renault Trucks.

Zajištění vozidla pro vlečení

Před prováděním prací na vozidle se ujistěte, že jsou dodrženy všechny bezpečnostní podmínky.

Pohyb v blízkosti vozidla stojícího na rušné silnici je velmi nebezpečný. Nevystavujte se zbytečným rizikům.

Proto musíte provést následující:

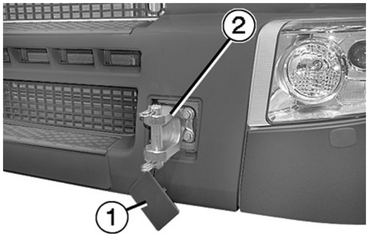
- Zařaďte neutrál
- Zatáhněte parkovací brzdu.
- Zapněte výstražná světla.

- Oblékněte si reflexní vestu.
- Umístěte výstražný trojúhelník do vzdálenosti nejméně 200 metrů za vozidlem.

Vlečení vozidla pomocí táhla

Tento typ vlečení se doporučuje v případě jízdy na krátkou vzdálenost.

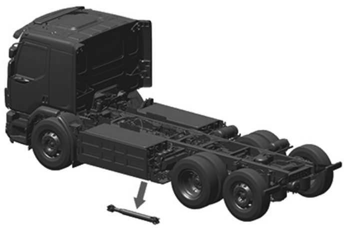
Příprava na vlečení



- Otevřete spínač na podvozku.
- Zajistěte kola pomocí zarážek, aby se vozidlo nemohlo pohnout.
- Odpojte hnací hřídel.
- Použijte tažný závěs (2), který je součástí dodané palubní sady.
- Odpojte uzávěr (1) a našroubujte přední tažný závěs (2).
- Nainstalujte vlečné táhlo.
- Mechanicky uvolněte parkovací brzdu.
- Odstraňte zarážky kol.

Jelikož posilovač řízení nefunguje při vlečení, řízení vozidla bude velmi obtížné.

Pro zamezení poškození převodovky při tažení s hnacími koly na zemi povinně demontujte hnací hřídel.



Tažný závěs (2) připevněný na přední příčce slouží k zajištění vlečení na vozovce v normálních podmínkách.

Při uvolnění zapadlého/zabředlého vozidla, jehož hnací kola prokluzují v nepevném nebo blátivém povrchu, je na závěs vyvíjena daleko větší síla.

V tomto případě použijte vhodný zvedací prostředek.

V případě potřeby bude manévr řídit pozorovatel stojící na zemi mimo vozidlo, případně pomocí rádio vysílačky.

Vlečení havarijním vozem

Tento typ vlečení se doporučuje v případě jízdy na dlouhou vzdálenost.

Příprava na vlečení

- Otevřete spínač na podvozku.
- Zajistěte kola pomocí zarážek, aby se vozidlo nemohlo pohnout.
- Odpojte hnací hřídel.
- Zapojte vozidlo za havarijní vůz.
- Mechanicky uvolněte parkovací brzdu.
- Odstraňte zarážky kol.

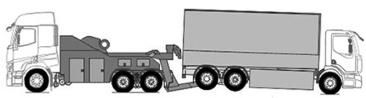
Zvednutí za přední kola

Vlečení vozidla se zvednutými předními koly snižuje riziko možného poškození komponent nápravy, odpružení kol a hnacího ústrojí.

Před zvednutím vozidla za přední kola odblokujte volant.

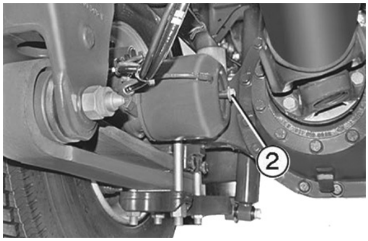
Zajistěte, aby celková výška vozidla po zvednutí nepřekročila maximální povolenou výšku místních podjezdů.

Zvednutí za zadní kola



Před zvednutím vozidla za zadní kola odblokujte volant.

Před vlečením vozidlo vyložte, aby se snížila zátěž na nápravě tažného vozidla. Pokud není možné vozidlo vyložit, odtáhněte jej na nejbližší místo, kde bude možné vozidlo vyložit.



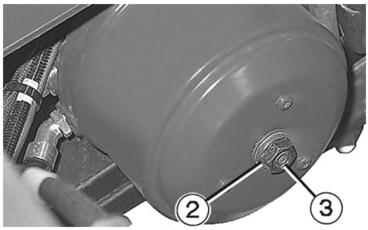
Kola vozidla podložte klíny.

Povolení parkovací brzdy

Není-li v důsledku poruchy dostatečný tlak vzduchu pro přemístění vozidla (vlečením), povolte šroub (2) na každém brzdovém válci pomocí klíče 24, až do uvolnění kol.

Délka X vyčnívajícího šroubu (2) se různí (15 mm nebo 65 mm) podle typu brzdového válce (1).

Podle vybavení vašeho vozidla



Kola vozidla podložte klíny.

Povolení parkovací brzdy

Není-li v důsledku poruchy dostatečný tlak vzduchu pro přemístění vozidla (vlečením), otáčejte šroubem (2) na každém brzdovém válci proti směru hodinových ručiček, pomocí klíče 24, až do uvolnění kol. Červená značka musí být vysunuta ven.

Podle vybavení vašeho vozidla

Zprovoznění: do okruhu vžeňte tlak cca 5 barů. Šroub (2) se musí dotýkat válce a utáhněte momentem 75 Nm, nebo jej otočte po směru hodinových ručiček a utáhněte momentem 75 Nm. Červené značení (3) musí být zasunuté.

Přístup k Příručce pro řidiče

Abyste plně využili Driver Guide:

- Navštivte stránky: https://driverguide.renault-trucks.com/

nebo

- oskenujte QR kód, jehož prostřednictvím získáte přístup k příručce pro řidiče.

nebo

- vyhledejte „Renault Trucks Driver Guide“ na stránkách, ze kterých stahujete aplikace.

Najdete v ní všechny potřebné informace pro vaše vozidlo Renault Trucks, abyste z něj mohli získat co nejvíce.

Tuto publikaci můžeme v zájmu neustálého zlepšování upravovat. V její digitální verzi tak vždy naleznete nejaktuálnější informace.

A

B

Č

D

E

G

H

C

I

RENAULT
TRUCKS

RENAULT TRUCKS
Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de
50 000 000€
Siège social : 99, route de Lyon
69800 Saint-Priest - France
Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 506 077

renault-trucks.com